

MONTAGE DU PS HERSE ETRILLE VARIO 150-1200 M1

INSTRUCTIONS DE MODIFICATION



À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LA MODIFICATION !

Version : 2.0 FR ; numéro d'article : 00602-3-455



TABLE DES MATIERES

1	MATERIEL NECESSAIRE	3
1.1	Généralités	3
1.2	Pour VS150-300	3
1.3	Pour VS600-1200	5
2	MONTAGE DU SUPPORT PS/MD	7
2.1	Support PS VS150-300.....	7
2.2	Support MD VS150-300	8
2.3	Support PS VS600-1200.....	9
3	MONTAGE DU KIT DE PLATEFORME	10
3.1	Kit de plateforme VS150	10
3.2	Kit de plateforme VS300	11
3.3	Kit de plateforme VS600-1200 sans roue de jauge à l'arrière.....	13
3.4	Kit de plateforme VS600-1200 avec roues de jauge à l'arrière.....	14
4	AJUSTEMENT DU MECANISME DE VERROUILLAGE DU REPLIAGE	16
4.1	Montage des tampons en caoutchouc.....	16
4.2	Remplacement des profilés en tôle du mécanisme de anti-repliage	17
4.3	Retrait du limiteur du vérin de pliage.....	18
5	POSE DU SEMOIR	20
5.1	PS sur VS150-300	20
5.2	MD sur VS150-300	21
5.3	PS sur VS600-1200	22
6	MONTAGE DES DEFLECTEURS	23
6.1	Montage général sur VS150-300	24
6.2	Montage général sur VS600-1200	25
6.3	Positionnement des déflecteurs sur VS150.....	26
6.4	Positionnement des déflecteurs sur VS300.....	28
6.5	Positionnement des déflecteurs sur VS600.....	30
6.6	Positionnement des déflecteurs sur VS750.....	31
6.7	Positionnement des déflecteurs sur VS900.....	32
6.8	Positionnement des déflecteurs sur VS1200.....	33
7	LONGUEURS DE FLEXIBLES	34
8	POSE DE FLEXIBLE	35
8.1	Raccordement des tuyaux à un PS.....	35
8.2	Raccordement des tuyaux à un MD	35
8.3	Pose des tuyaux le long de la herse.....	36
9	CONNEXION DES FLEXIBLES AUX DEFLECTEURS	43
10	CONTROLE FINAL	44
11	NOTES	45

1 MATERIEL NECESSAIRE

1.1 GENERALITES

- Une herse étrille Vario VS150-1200 M1
- Un semoir pneumatique PS120-500 M1/M2 ou MDP40-100 M1



Figure 1 : PS120-500



Figure 2 : MD100

1.2 POUR VS150-300

- Un support pour le montage du semoir pneumatique (PS ou MD) sur le cadre de la herse
07014-2-727 Support PS VS150-300 (Kit d'accessoire PS120-300 pour VS150-300 1)
06008-2-081 Support MD VS150-300 (Kit d'accessoire MD pour GW)

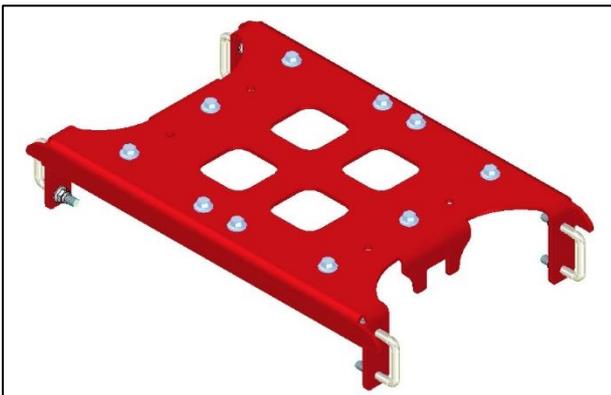


Figure 3 : support PS

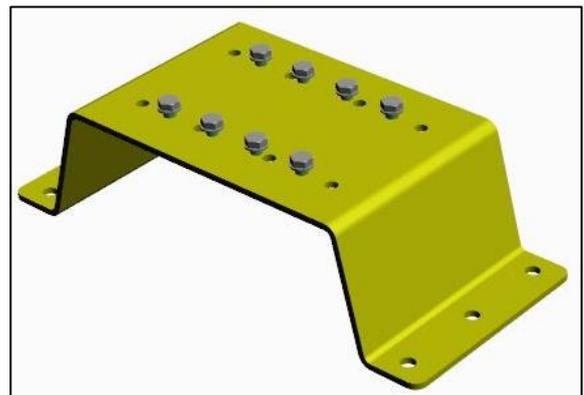


Figure 4 : support MD

- Un kit de plateforme pour le remplissage correct de votre semoir
 07027-2-051 Kit d'accessoire kit de plateforme VS150
 07028-2-036 Kit d'accessoire kit de plateforme VS300



Figure 5 : kit de plateforme VS150

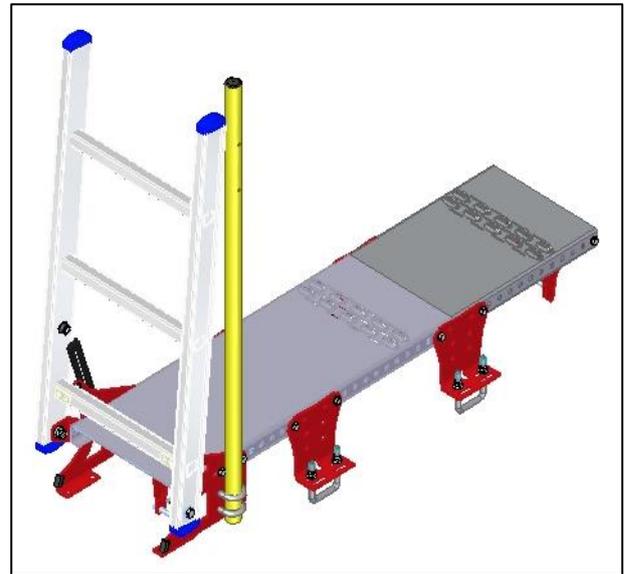


Figure 6 : kit de plateforme VS300

- Un kit d'accessoire pour le montage des déflecteurs, en fonction du modèle de herse étrille Vario et du nombre de sorties de flexibles nécessaires.
 07027-2-052 Kit d'accessoire montage des déflecteurs 6 sorties VS150
 07027-2-053 Kit d'accessoire montage des déflecteurs 8 sorties VS150
 07028-2-037 Kit d'accessoire montage des déflecteurs 6 sorties VS300
 07028-2-038 Kit d'accessoire montage des déflecteurs 8 sorties VS300

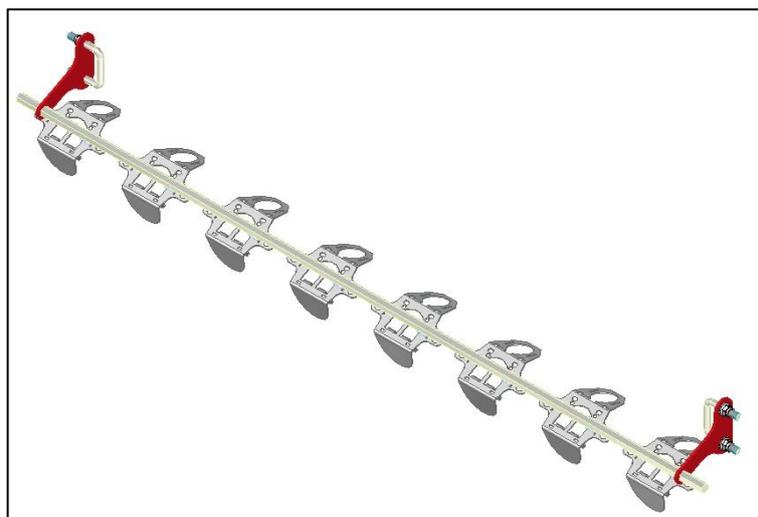


Figure 7 : Kit d'accessoire montage des déflecteurs 8 sorties VS150

1.3 POUR VS600-1200

- Un support pour le montage du semoir pneumatique (PS) sur le cadre de la herse étrille 07014-2-385 Support PS VS600-1200 (Kit d'accessoire support PS VS 2)



Figure 8 : support PS VS600-1200

- Un kit de plateforme pour le remplissage correct de votre semoir, en fonction de la présence ou non de roues de jauge à l'arrière de votre herse
07014-2-697 Kit d'accessoire kit de plateforme VS 1 (sans roue de jauge à l'arrière)
07014-2-698 Kit d'accessoire kit de plateforme VS arrière 1 (avec roues de jauge à l'arrière)

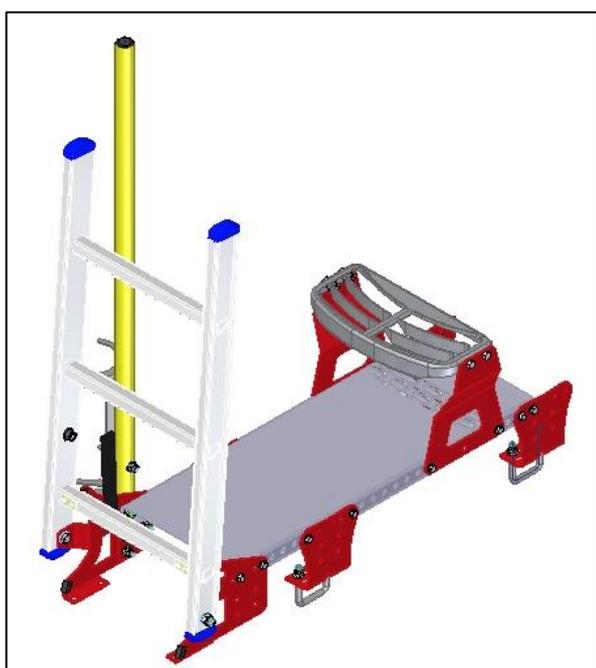


Figure 9 : kit de plateforme VS600-1200 sans roues de jauge à l'arrière

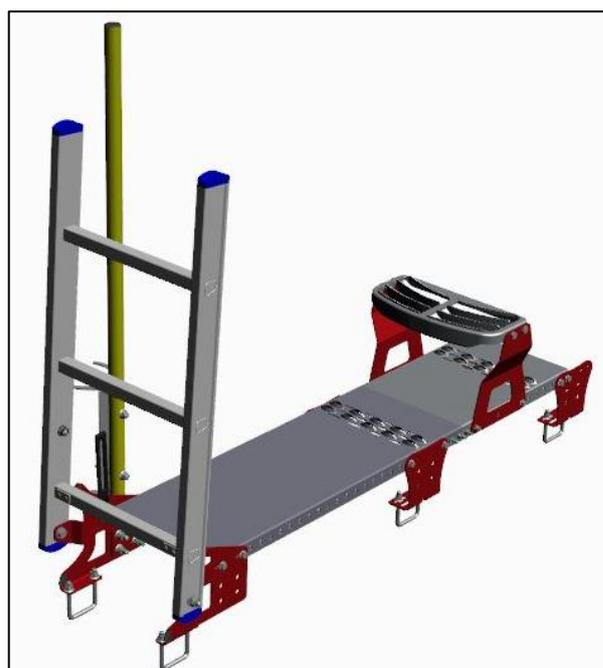


Figure 10 : kit de plateforme VS600-1200 avec roues de jauge à l'arrière

- Un kit d'accessoire pour le montage des déflecteurs en fonction du modèle de herse étrille Vario

07018-2-033	Kit d'accessoire déflecteurs VS600
07019-2-011	Kit d'accessoire déflecteurs VS750
07020-2-035	Kit d'accessoire déflecteurs VS900
07014-2-298	Kit d'accessoire déflecteurs VS1200

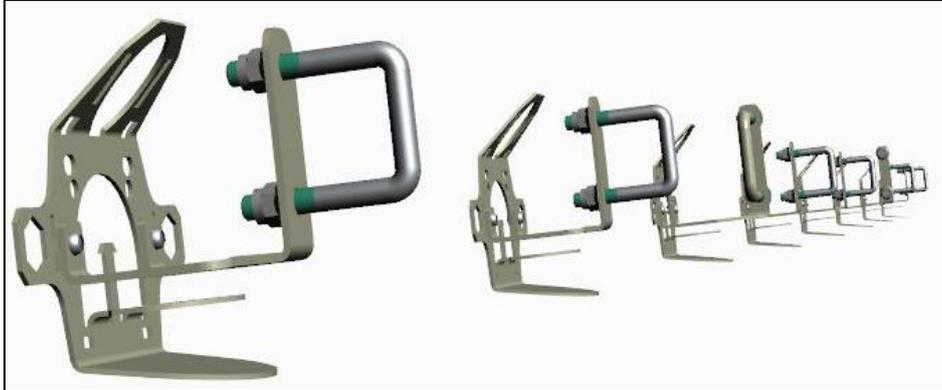


Figure 11 : Kit d'accessoire déflecteurs VS600

- Si un PS500 M2 est monté sur un VS1200 M1, il existe en propre kit dans lequel se trouvent des autocollants de protection antidérapants qui doivent être disposés sur la trémie.

07014-2-646	Kit PS500 sur VS1200
-------------	----------------------

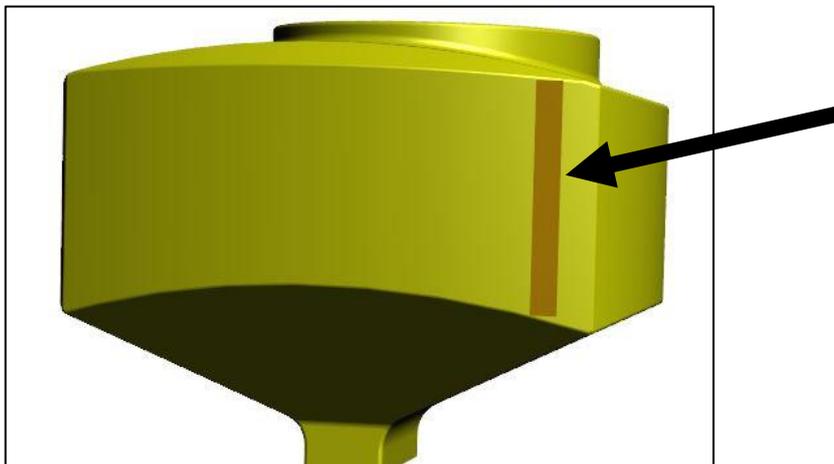


Figure 12 : autocollant de protection sur la trémie du PS500 M2

2 MONTAGE DU SUPPORT PS/MD

2.1 SUPPORT PS VS150-300

Les quatre étriers sont nécessaires pour la fixation du support PS sur VS150 ainsi que sur VS300. Ils permettent de monter le support sur les deux profilés creux centraux du cadre de la herse. Le support doit être placé entre les deux barres du triangle de montage, comme on peut le voir dans la Figure 14. Le couple de serrage doit s'élever à 40 Nm et ne doit pas être dépassé.

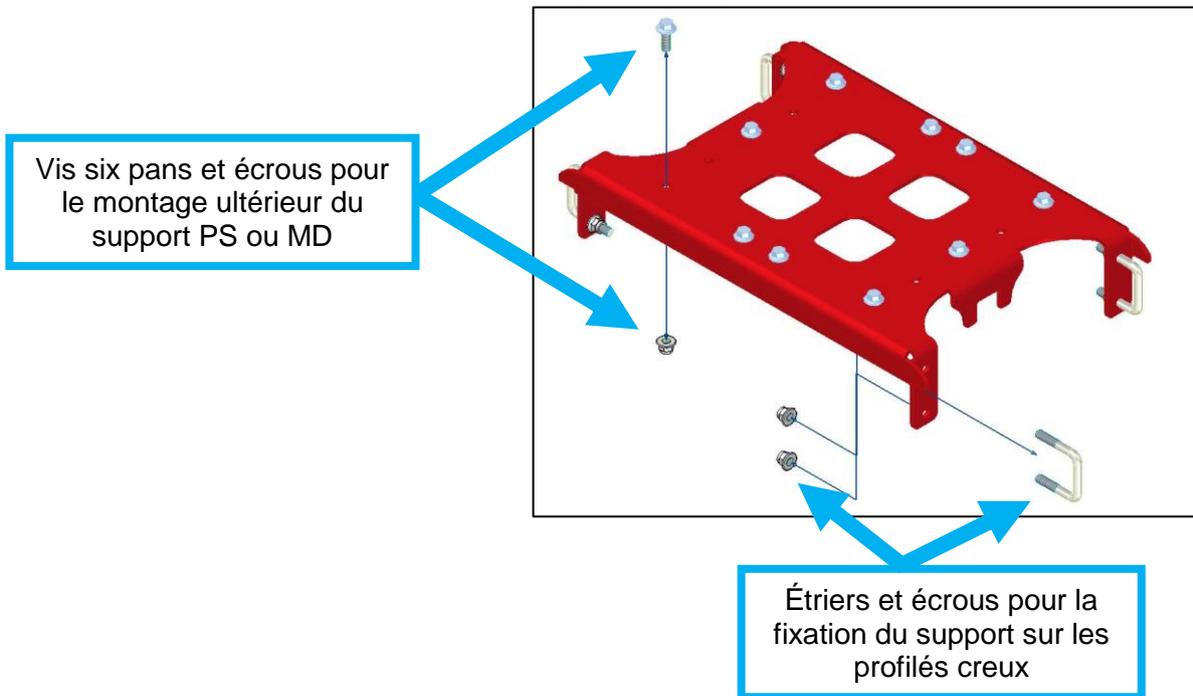


Figure 13 : composants du support PS

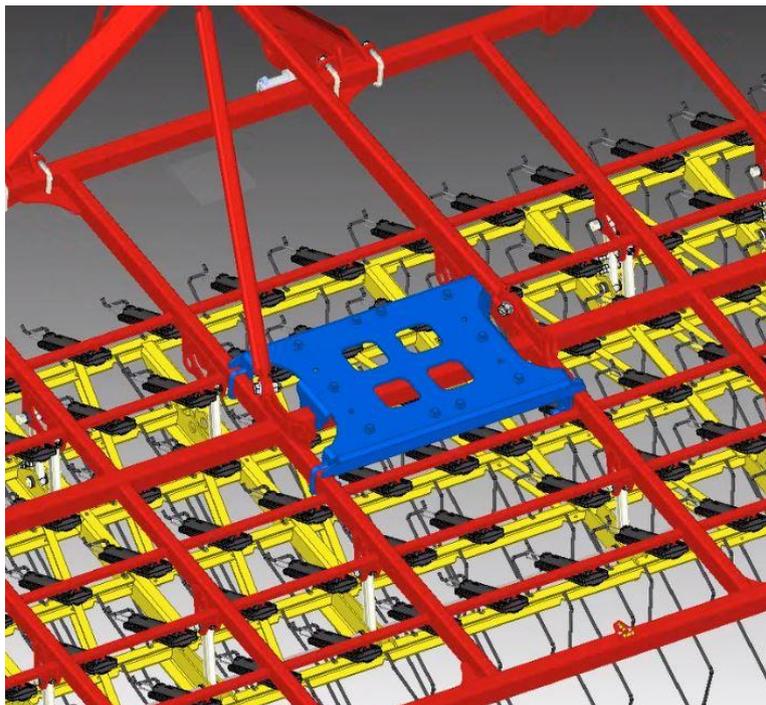


Figure 14 : positionnement du support PS sur le cadre de la herse

2.2 SUPPORT MD VS150-300

Afin de pouvoir monter le support MD, monter en premier le support PS sur la herse comme décrit sous 2.1.

Le support pour doseur multiple est ensuite fixé sur celui-ci à l'aide des quatre vis six pans du support PS. Pour cela, le support MD doit être monté sur le bout arrière du support PS, dans le sens de marche, comme on peut le voir sur les figures en dessous.

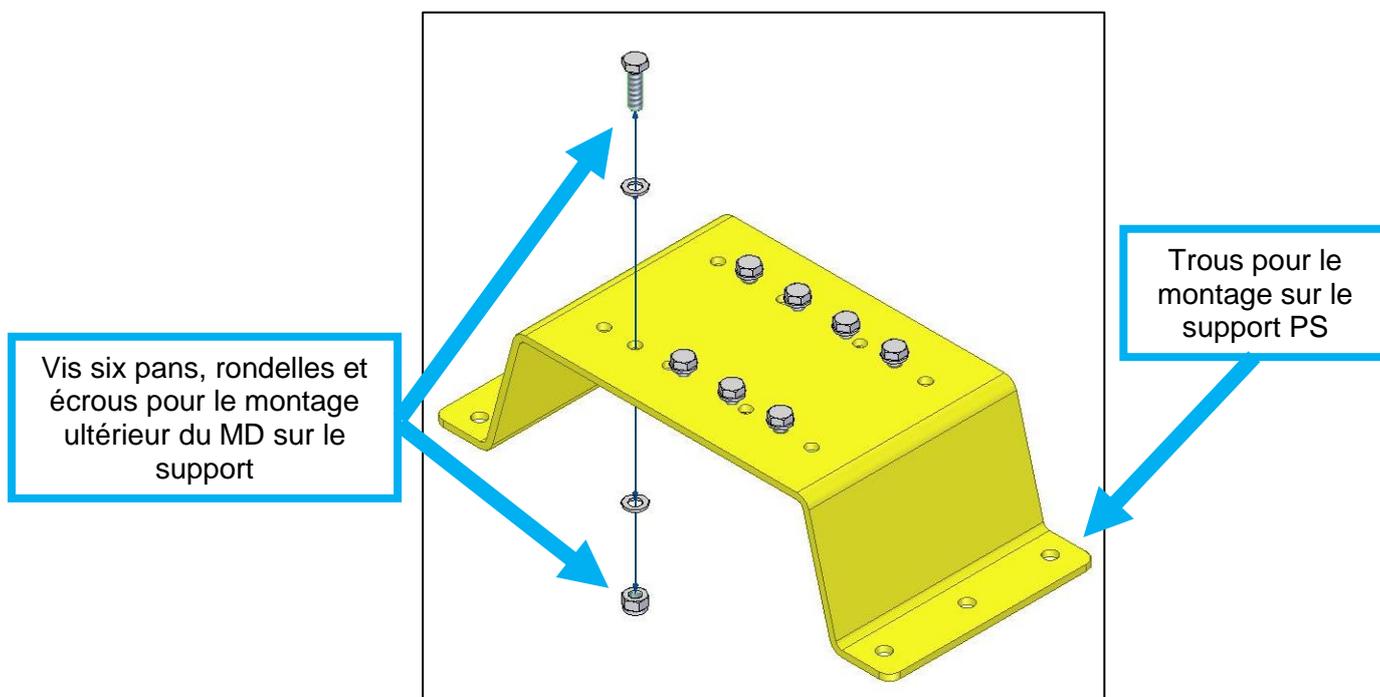


Figure 15 : composants du support MD

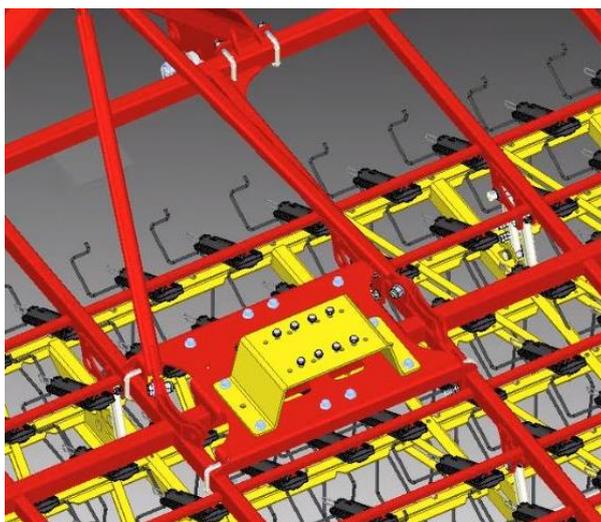


Figure 16 : support MD monté sur le support PS

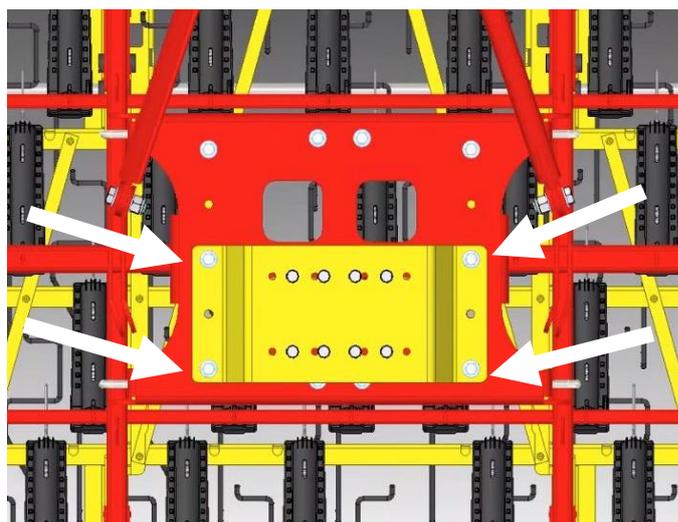


Figure 17 : support MD fixé par les quatre vis

2.3 SUPPORT PS VS600-1200

La fixation du support PS pour VS600 à VS1200 se fait à l'aide d'un étrier, le positionnement se fait entre les deux barres du triangle de montage.

Le support doit être monté sur le profilé creux entre les points du vérin de repliage à l'aide de quatre étriers. Le montage sur le profilé creux inférieur avant aux dimensions 60x60 mm se fait à l'aide de deux autres étriers. Le couple de serrage doit s'élever à 40 Nm et ne doit pas être dépassé.

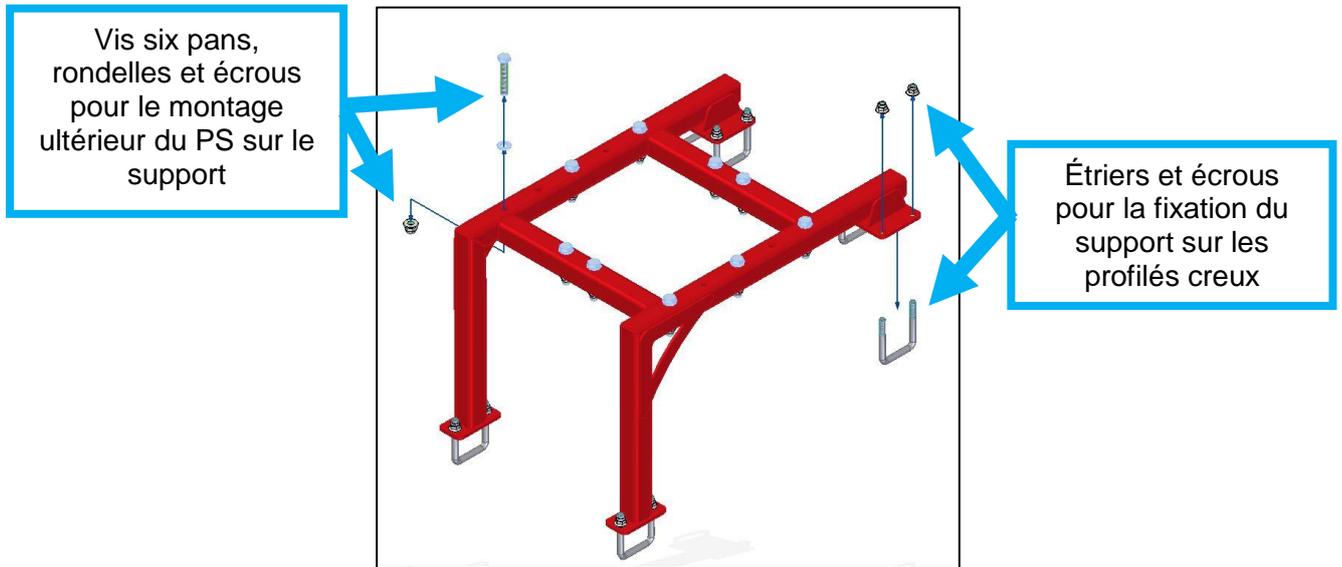


Figure 18 : composants du support PS

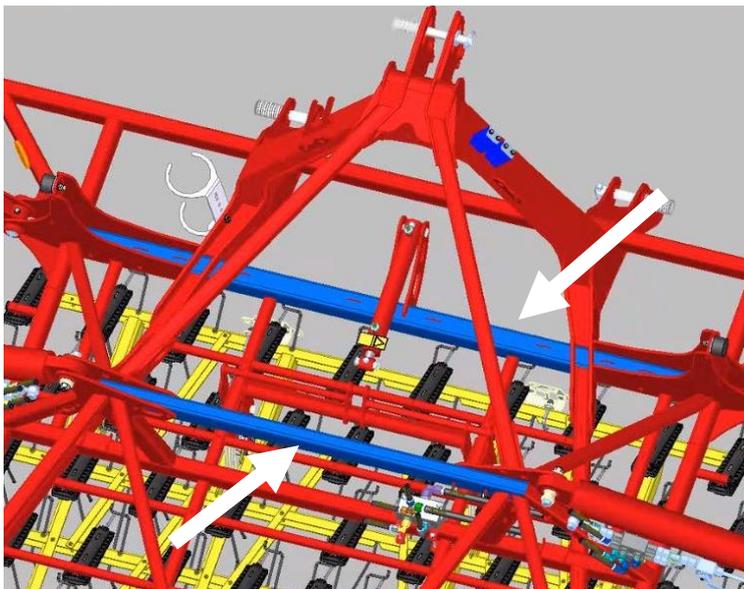


Figure 19 : fixation du support sur les deux profilés creux indiqués

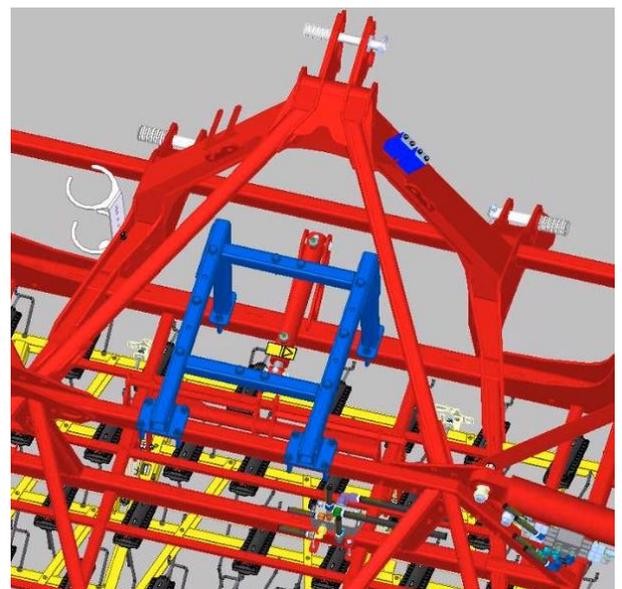


Figure 20 : support PS monté sur VS

3 MONTAGE DU KIT DE PLATEFORME

3.1 KIT DE PLATEFORME VS150

Sur la herse étrille Vario VS150, le kit de plateforme se fixe latéralement au sens de marche sur le cadre de la herse. Les deux étriers permettent de fixer la plateforme sur le profilé creux le plus à l'extérieur placé dans le sens de marche. La vis permet de fixer sur le profilé creux placé perpendiculairement au sens de marche au centre de la herse. Lors du montage, veiller également à ce qu'il n'y ait pas de collision entre les paquets de ressorts.

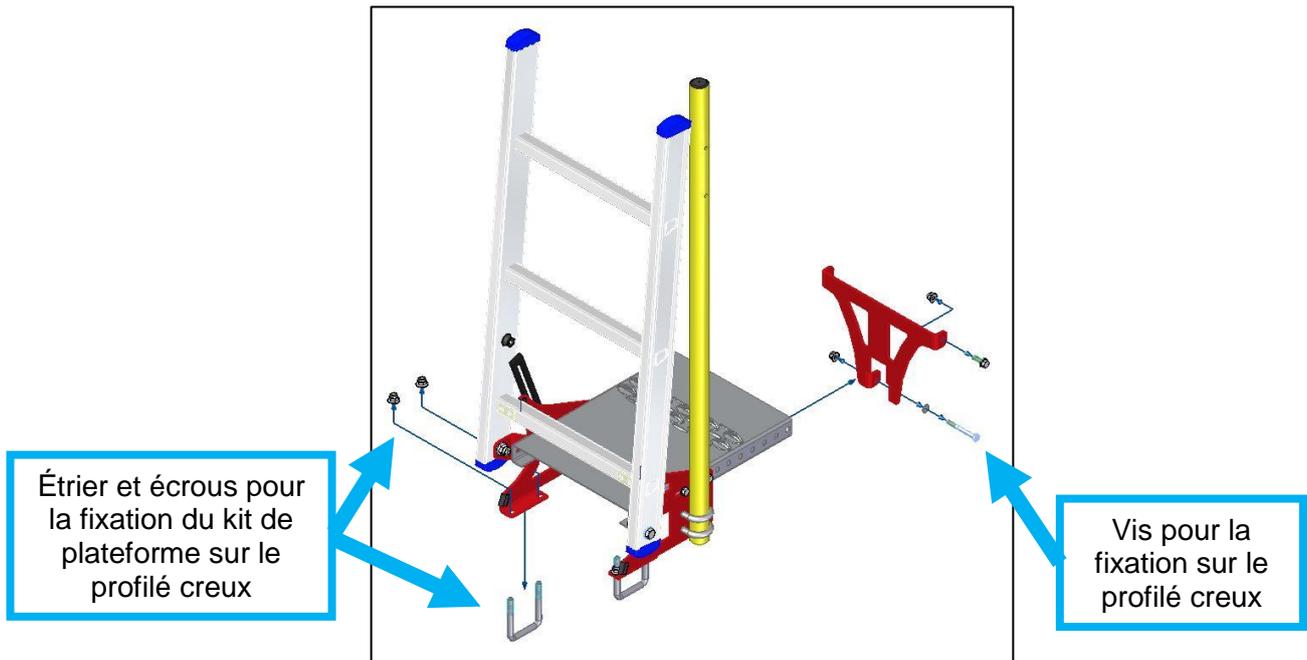


Figure 21 : composants du kit de plateforme VS150

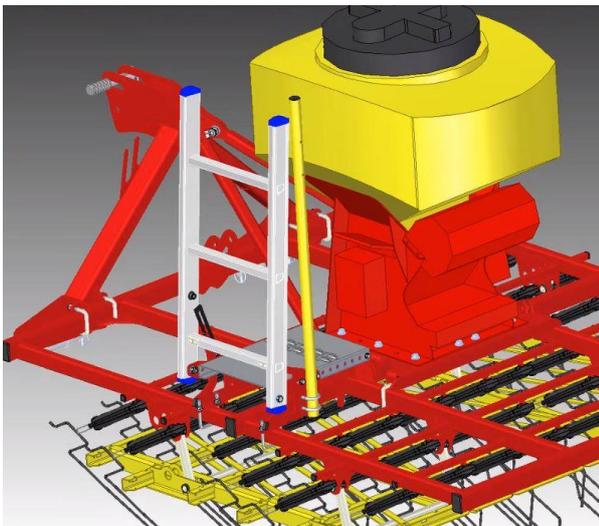


Figure 22 : le kit de plateforme positionné latéralement sur la herse

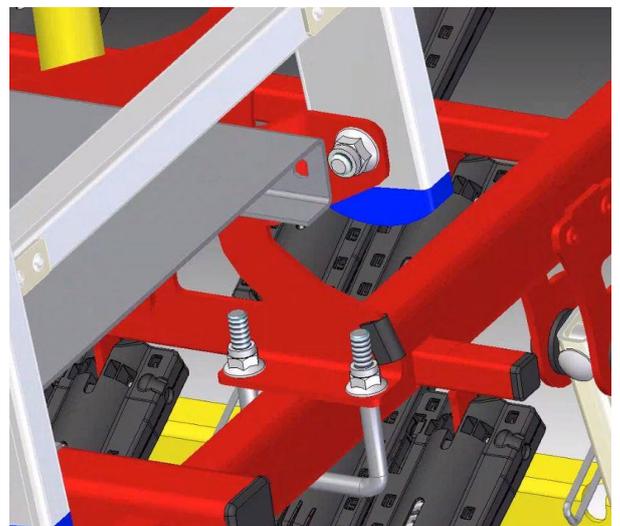


Figure 23 : fixation sur le profilé creux à l'aide des étriers

3.2 KIT DE PLATEFORME VS300

Le kit de plateforme VS300 est également fixé perpendiculairement au sens de marche sur le cadre de la herse.

De manière similaire au VS150, la plateforme est ici également fixée sur les profilés creux placés dans le sens de marche à l'aide des quatre étriers. Les deux vis permettent la fixation sur les profilés creux placés perpendiculairement au sens de marche, une fois sur le profilé creux le plus à l'extérieur et une fois au milieu de la herse.

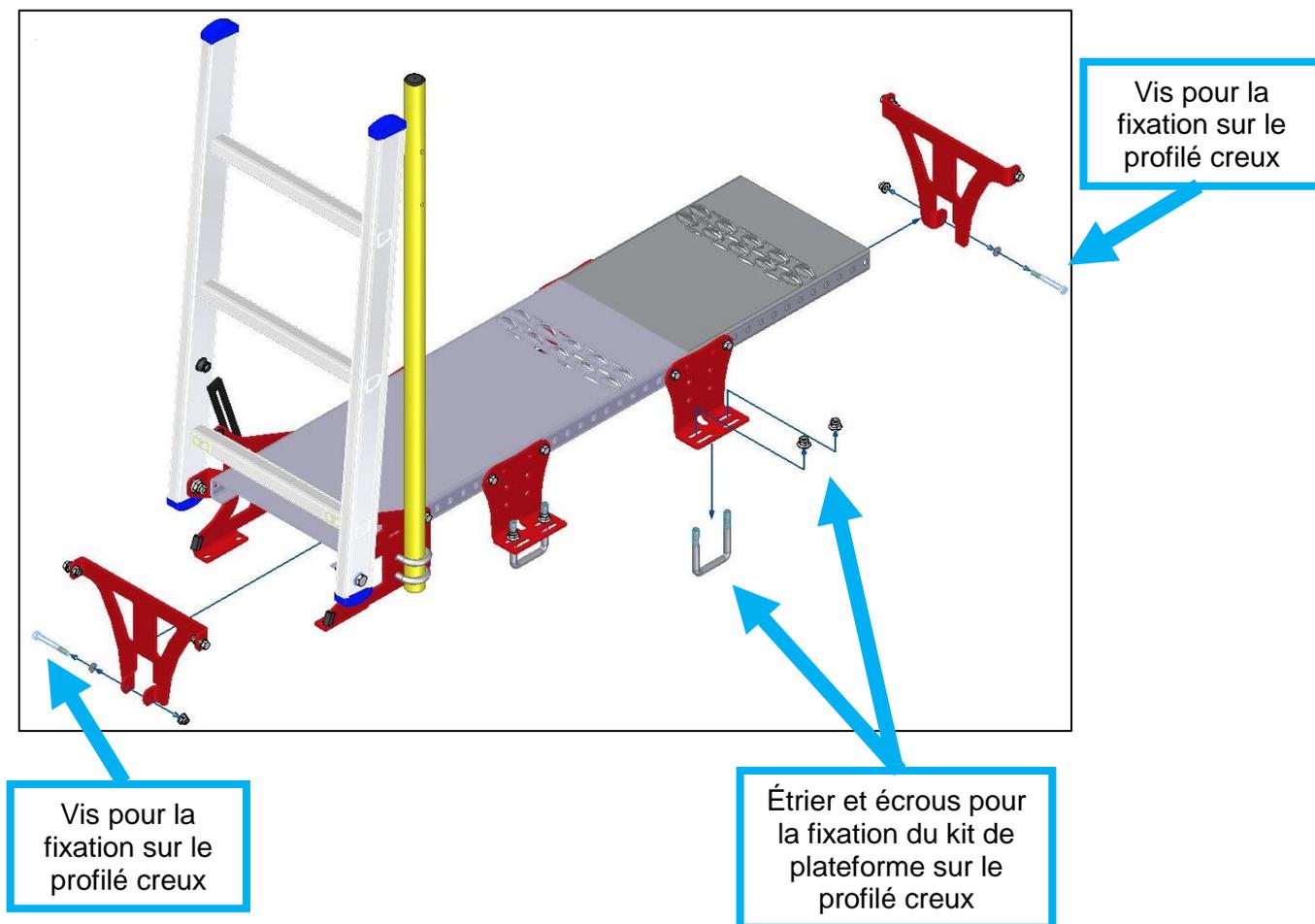


Figure 24 : composants du kit de plateforme VS300

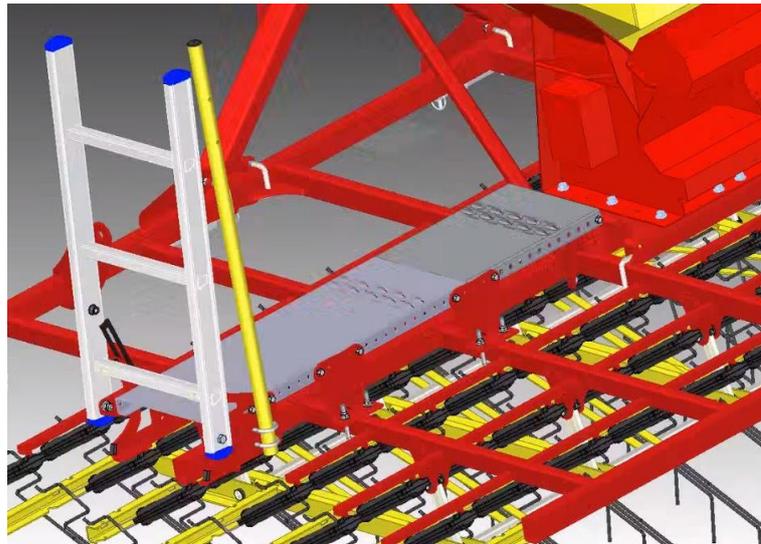


Figure 25 : le kit de plateforme positionné latéralement sur la VS300

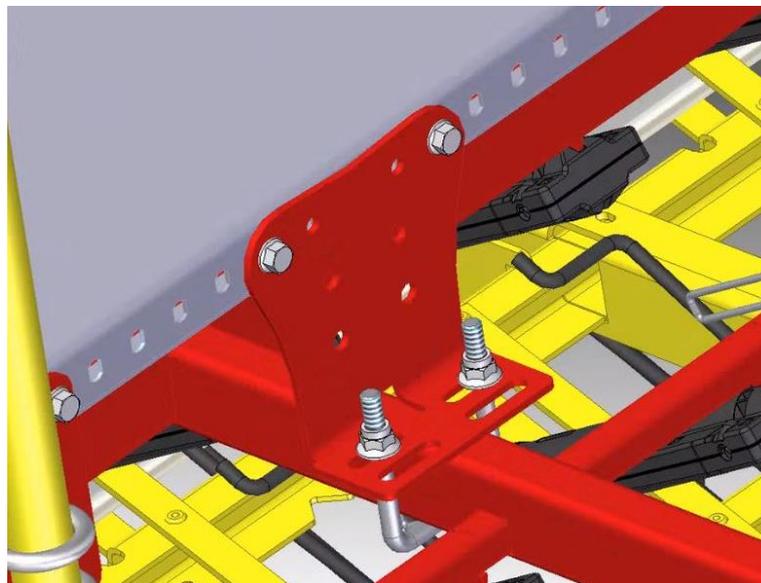


Figure 26 : fixation à l'aide d'un étrier

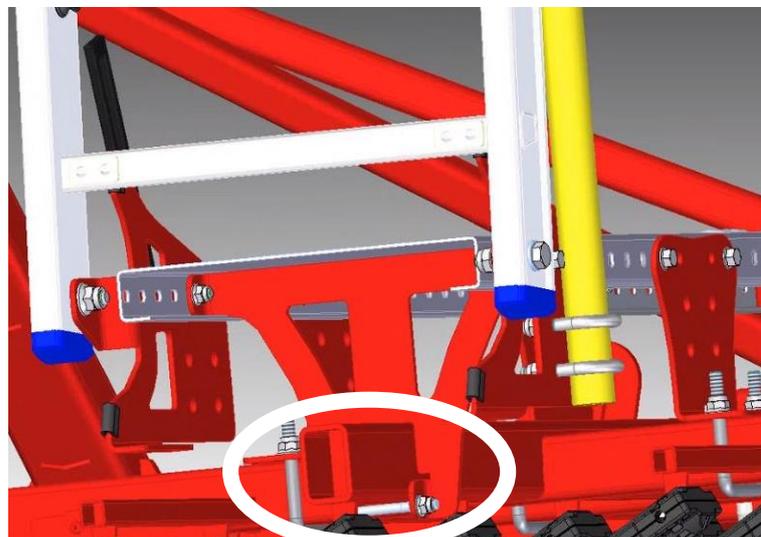


Figure 27 : fixation de la plateforme sur le profilé creux à l'aide d'une vis

3.3 KIT DE PLATEFORME VS600-1200 SANS ROUE DE JAUGE A L'ARRIERE

Sur les herse étrilles Vario VS600-1200, le kit de plateforme se monte dans le sens de marche à l'arrière du semoir ou de son support. La fixation se fait sur les profilés creux placés perpendiculairement au sens de marche à l'aide de quatre étriers.

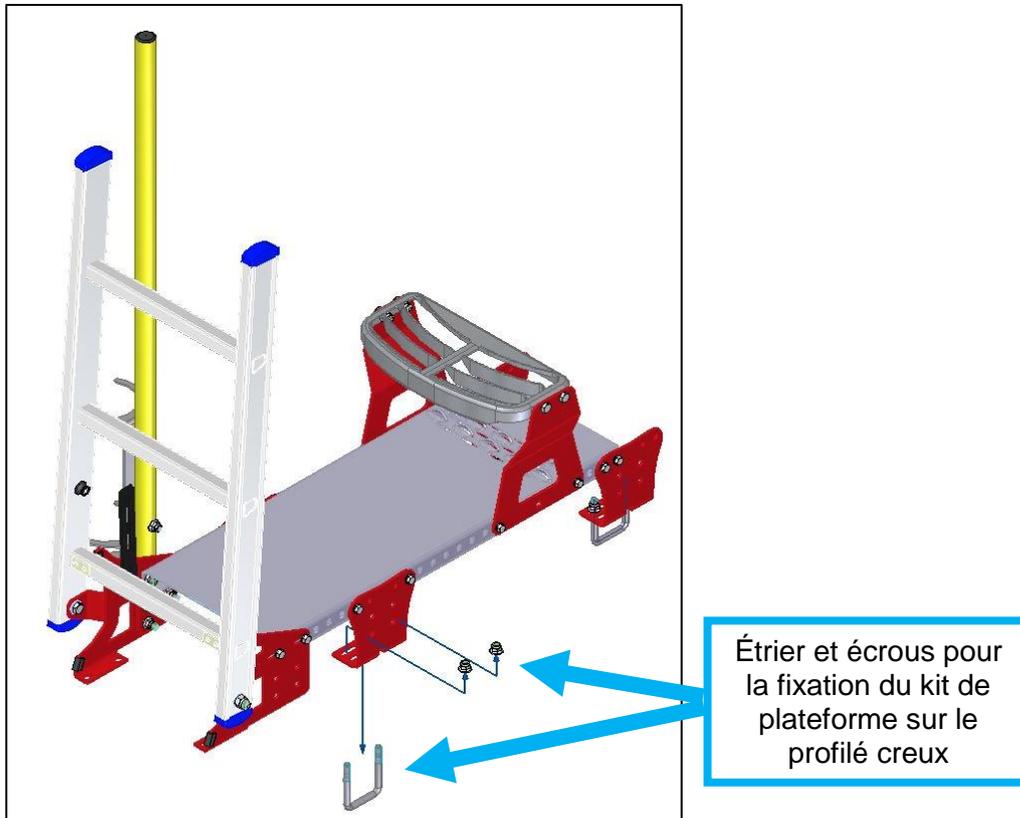


Figure 28 : composants du kit de plateforme VS600-1200 sans roue de jauge à l'arrière

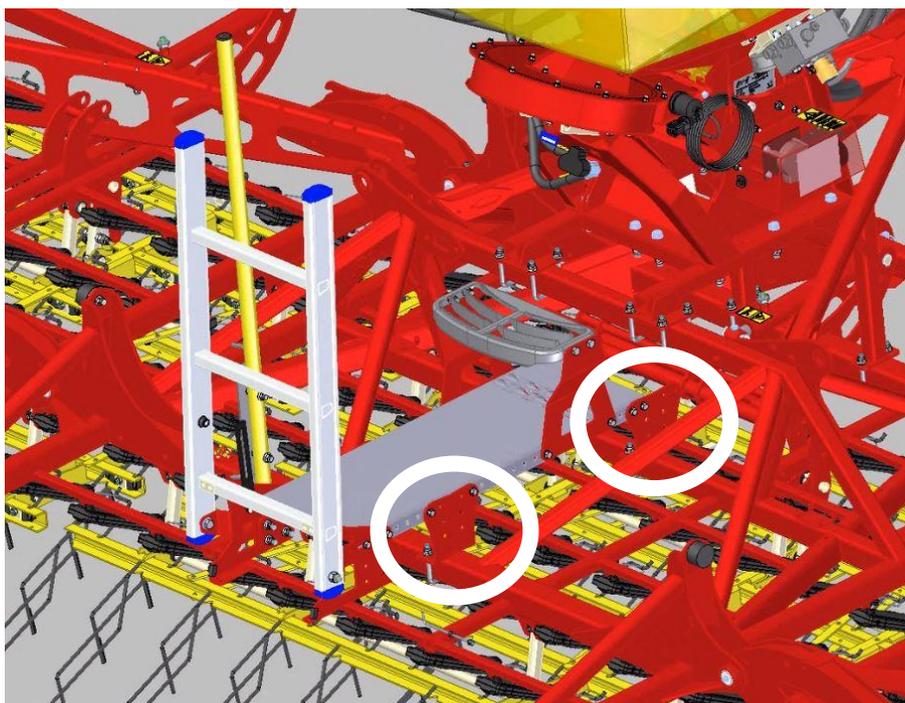


Figure 29 : fixation à l'aide d'un étrier sur le cadre de la herse

3.4 KIT DE PLATEFORME VS600-1200 AVEC ROUES DE JAUGE A L'ARRIERE

En cas d'utilisation d'un VS600-1200 avec roues de jauge à l'arrière, le montage se fait de la même manière que s'il n'y avait pas de roue de jauge à l'arrière. Le kit de plateforme se monte ici aussi dans le sens de marche derrière le semoir ou son support et la fixation se fait sur les profilés creux placés perpendiculairement au sens de marche à l'aide de quatre étriers.

Le kit de plateforme est fixé en plus ici sur le profilé creux des roues de jauge arrière à l'aide de deux étriers comme on peut le voir dans Figure 31.

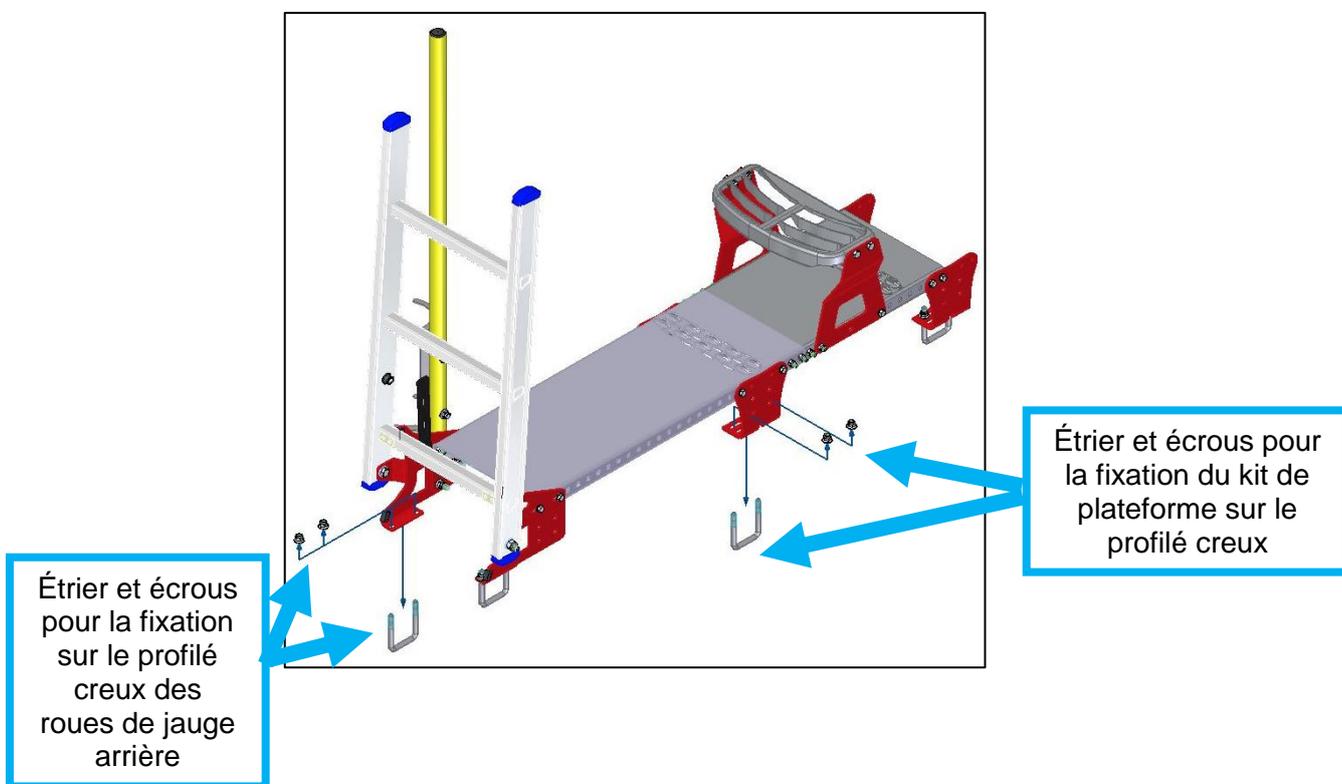


Figure 30 : composants du kit de plateforme VS600-1200 avec roue de jauge à l'arrière

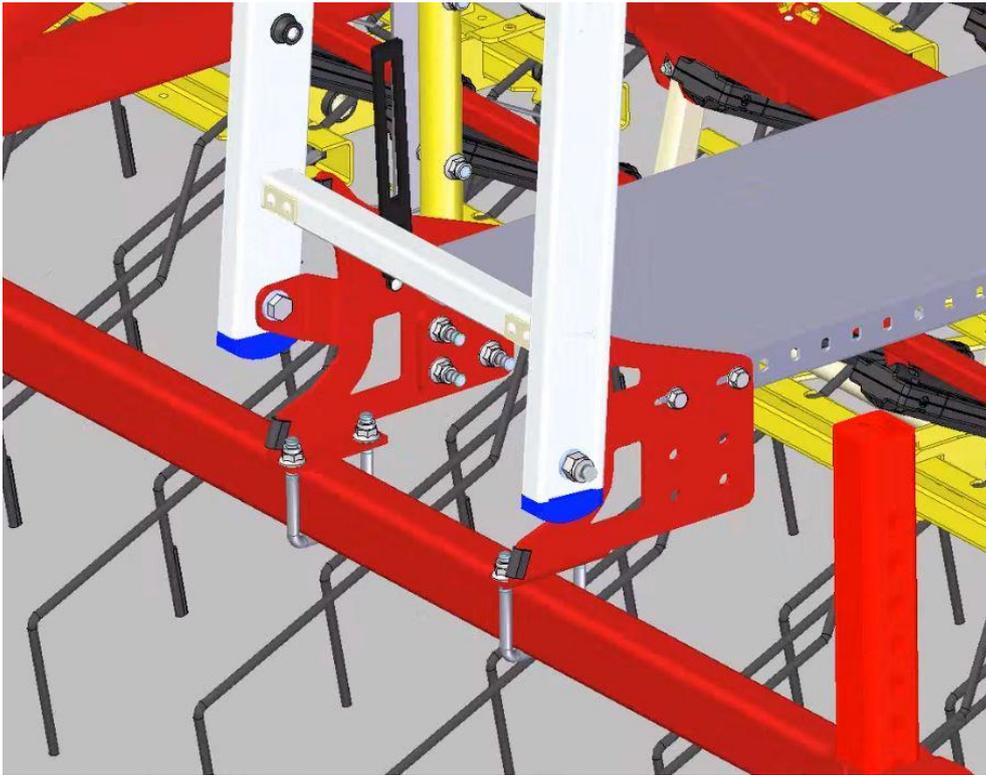


Figure 31 : montage de la plateforme sur le profilé creux des roues de jauge

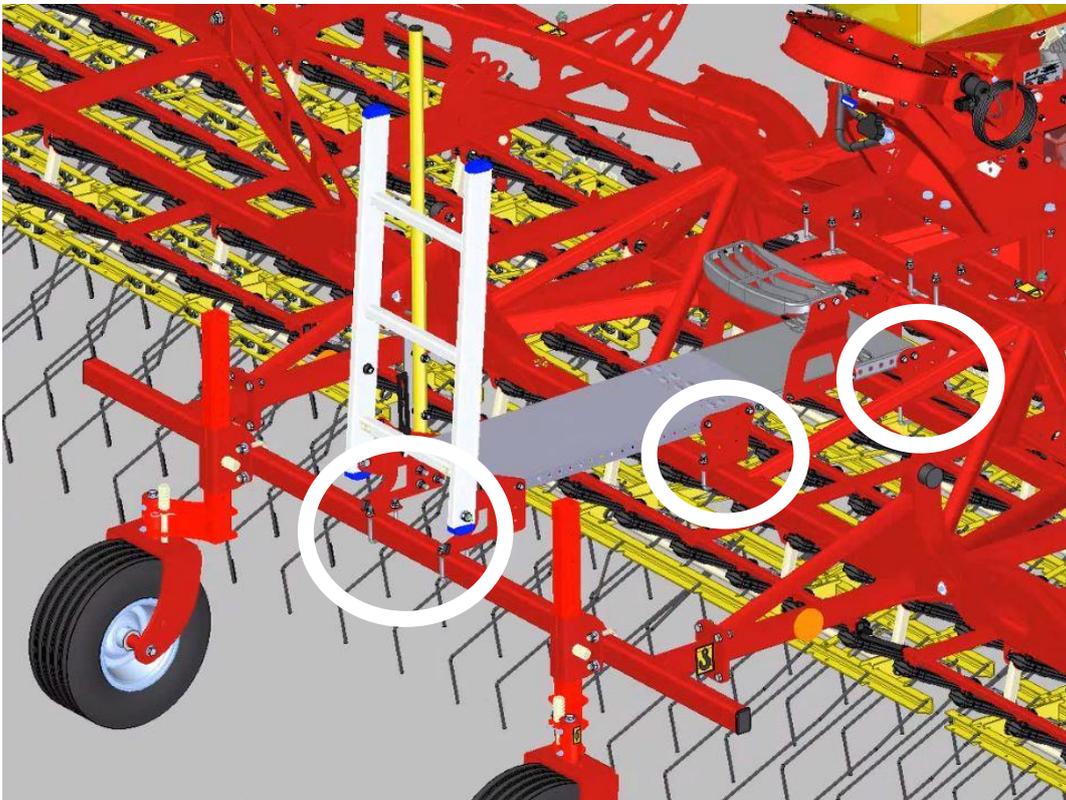


Figure 32 : fixation sur les points indiqués

4 AJUSTEMENT DU MECANISME DE VERROUILLAGE DU REPLIAGE

Si une herse étrille Vario est équipée d'un semoir pneumatique, il s'avère nécessaire de réaliser quelques ajustements sur le mécanisme de verrouillage du repliage. Il faut par exemple monter le kit 07014-2-488 *Kit mécanisme de verrouillage du repliage VS1200 1*.

4.1 MONTAGE DES TAMPONS EN CAOUTCHOUC

Pour permettre en repliage plus rapproché du cadre latéral sans risque d'endommager la peinture ou le cadre, des tampons en caoutchouc supplémentaires doivent être posés. Ils doivent être posés au centre des deux croix de renfort du premier cadre latéral, comme illustré sur les deux figures ci-dessous. Des tarauds prétaillés se trouvent déjà sur la herse à cet effet. Le client doit régler lui-même la profondeur des tampons en caoutchouc de manière à éviter toute collision lors du processus de pliage.

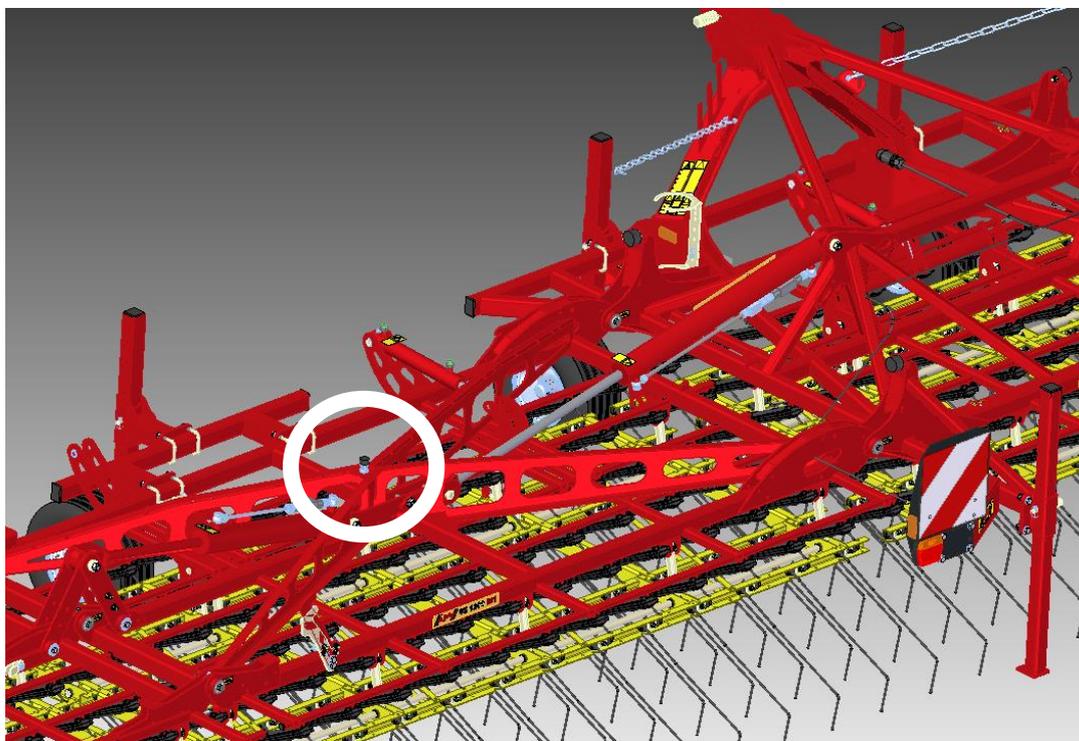


Figure 33 : emplacement de pose des tampons en caoutchouc

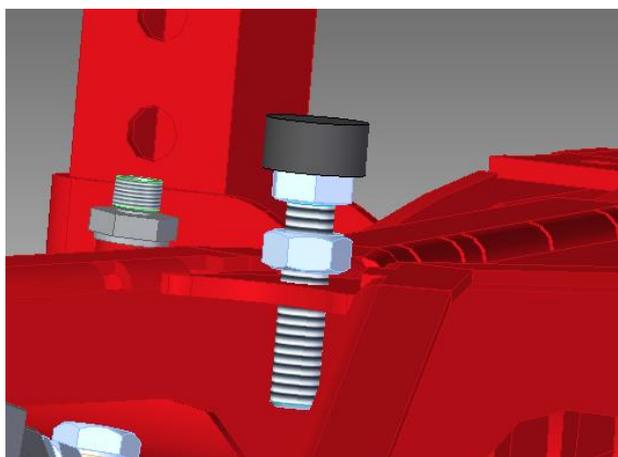


Figure 34 : tampons en caoutchouc posés

4.2 REMPLACEMENT DES PROFILES EN TOLE DU MECANISME DE ANTI-REPLIAGE

Le remplacement de profilés en tôle du mécanisme anti-repliage est également nécessaire afin de permettre un pliage plus rapproché des cadres latéraux. Les profilés se trouvent à l'extérieur sur le 1er cadre latéral dans la zone des points de pliage sur la face arrière de la herse. Retirer le profilé en tôle monté en standard et le remplacer par un nouveau plus court. Les deux profilés en tôle ne se différencient visuellement pas seulement par la longueur, mais aussi par la galvanisation du nouveau tandis que l'ancien est peint en rouge.

Le montage du nouveau profilé en tôle se fait de la même manière que l'ancien à l'aide d'une vis six pans M12 introduite dans le profilé creux de la herse. Il est important par ailleurs de veiller à ce que les deux vis six pans M8 du nouveau profilé soit recouvertes à nouveau des flexibles en plastiques de manière à éviter d'endommager la peinture du cadre.

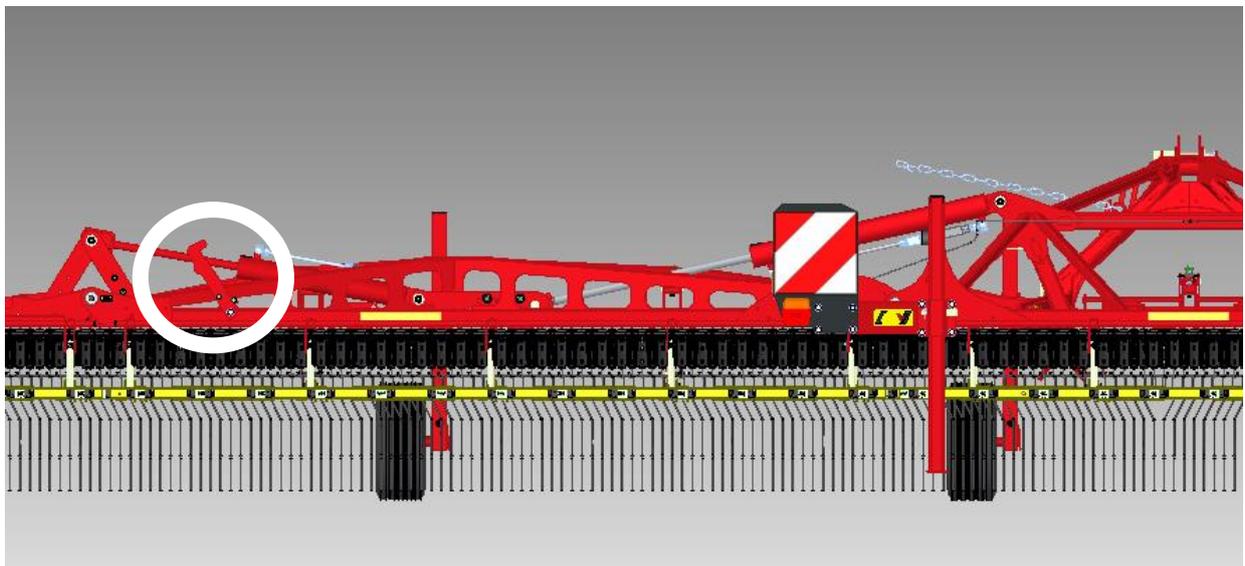


Figure 35 : position du profilé en tôle sur la herse

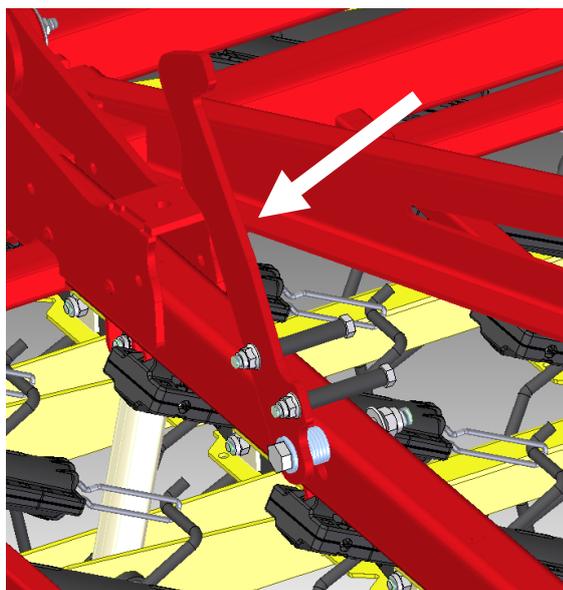


Figure 36 : profilé standard déjà monté

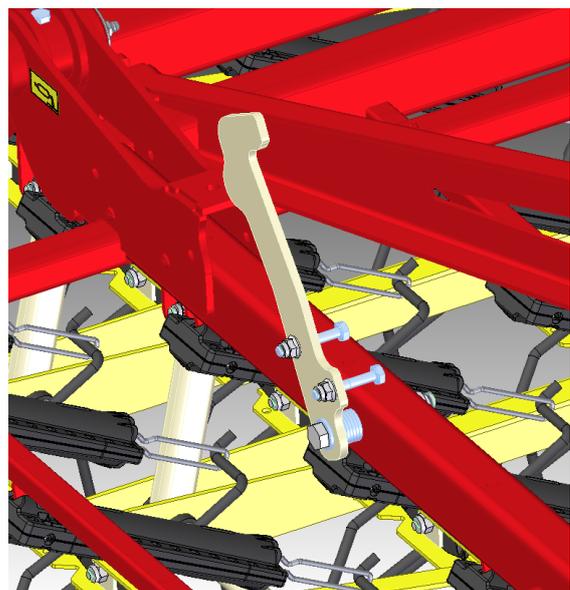


Figure 37 : nouveau profilé en tôle galvanisée

4.3 RETRAIT DU LIMITEUR DU VERIN DE PLIAGE

Afin de monter un semoir sur une herse étrille Vario, le limiteur du vérin de pliage doit également être retiré. Il faut pour cela en premier retirer le boulon de l'œillet du vérin.



REMARQUE !

Pour retirer le boulon, celui-ci doit être libre de toute contrainte, c'est-à-dire qu'il doit se trouver dans le trou sans être serré. Sécuriser le vérin contre la chute dès que le boulon est retiré de manière à ce que le vérin ne puisse pas être endommagé.

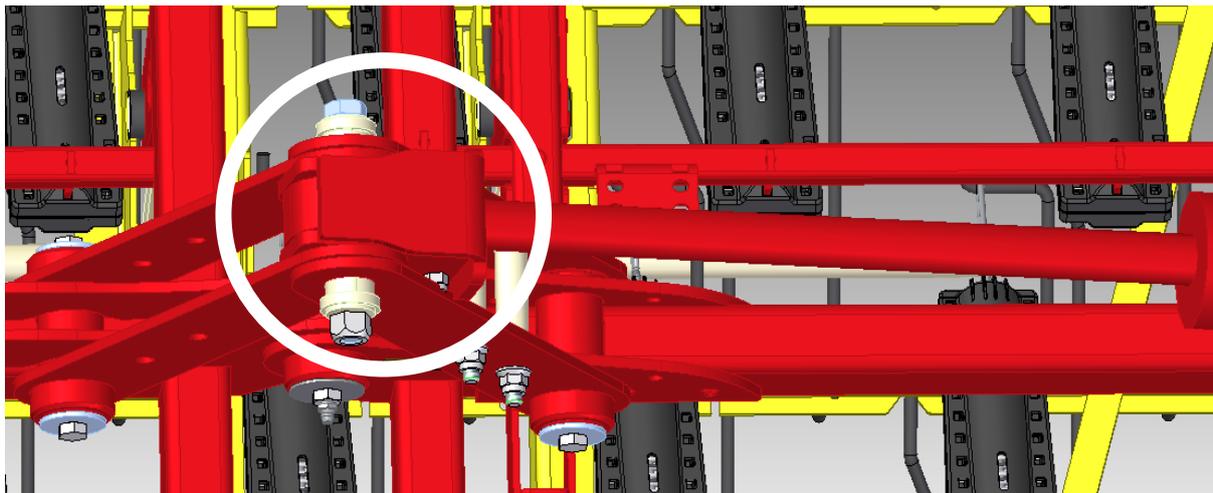


Figure 38 : monter le limiteur à l'aide du boulon sur l'œillet du vérin

Une fois le boulon retiré, retirer aussi la vis de blocage ensuite il est possible de retirer facilement la tôle de limitation de l'œillet du vérin. La tôle de limitation peut être mise de côté, elle ne sera plus utilisée.

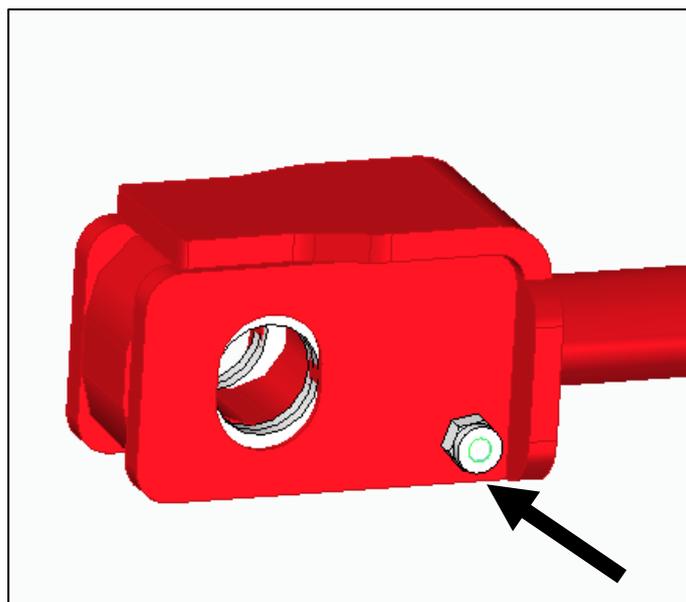


Figure 39 : retrait nécessaire de la vis de blocage

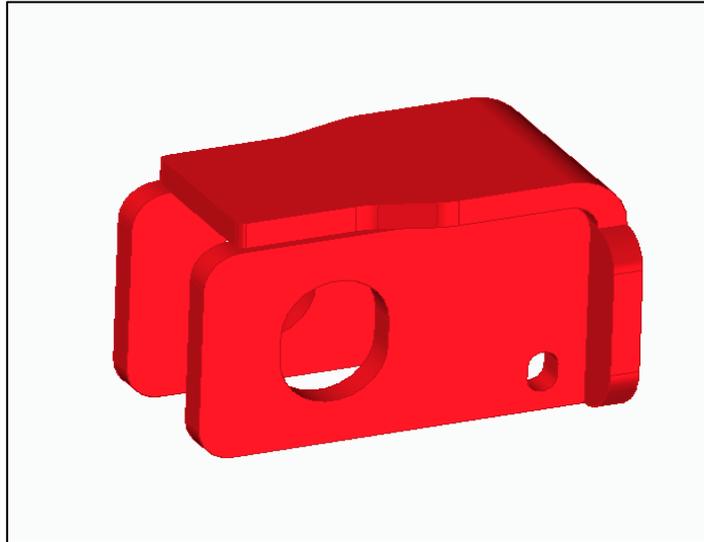


Figure 40 : profilé de limitation retiré

Le vérin doit ensuite être sécurisé à nouveau dans le cadre à l'aide du boulon. Veiller à ce que les éléments du boulon soient à nouveau disposés précisément comme ils l'étaient avant ; ci-dessous se trouve en plus une figure de la disposition.

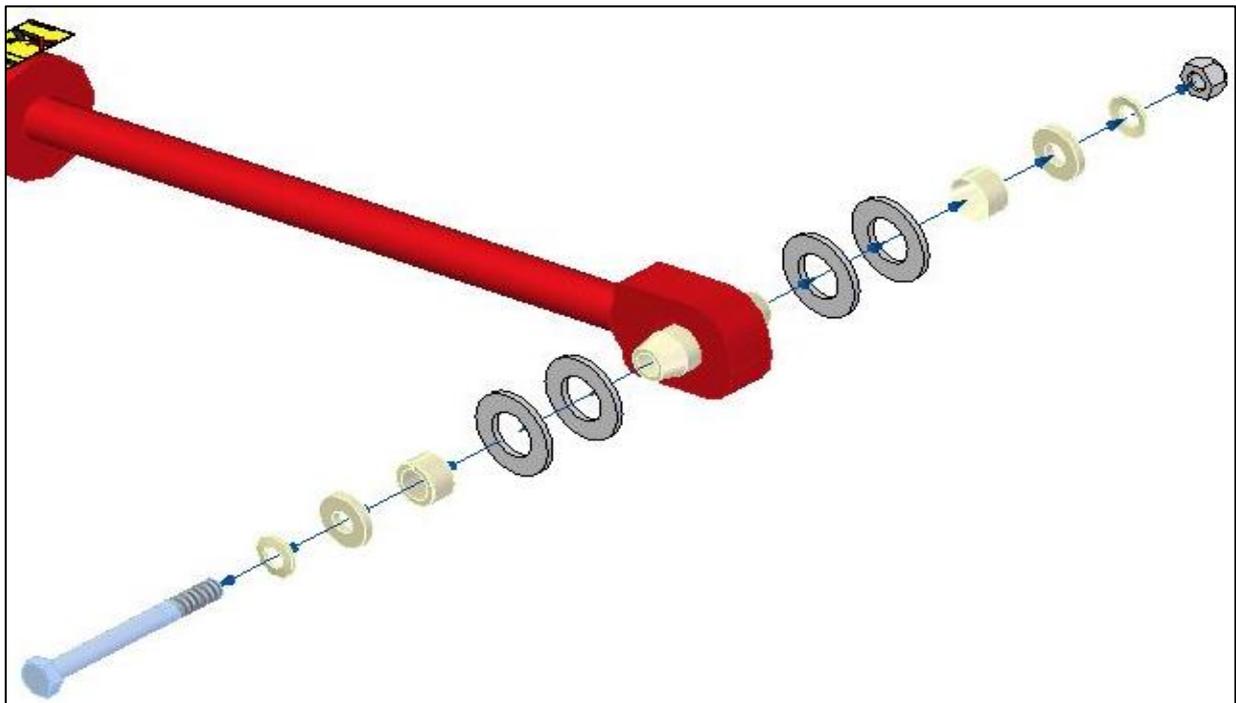


Figure 41 : disposition des éléments du boulon

5 POSE DU SEMOIR

5.1 PS SUR VS150-300

La fixation du semoir sur le support se fait à l'aide de dix vis six pans.

Afin de garantir une bonne stabilité de l'épandeur, placer également une contre-plaque entre l'épandeur et le support. Les gabarits de trous du support, le PS et la contre-plaque sont identiques ce qui permet de les visser ensemble.

ATTENTION !

Pour le montage du semoir pneumatique (PS) sur le support, le saisir par les poignées latérales et veiller à ne pas causer de dommages en laissant tomber l'épandeur.



Figure 42 : fixation du PS sur le support à l'aide des vis six pans

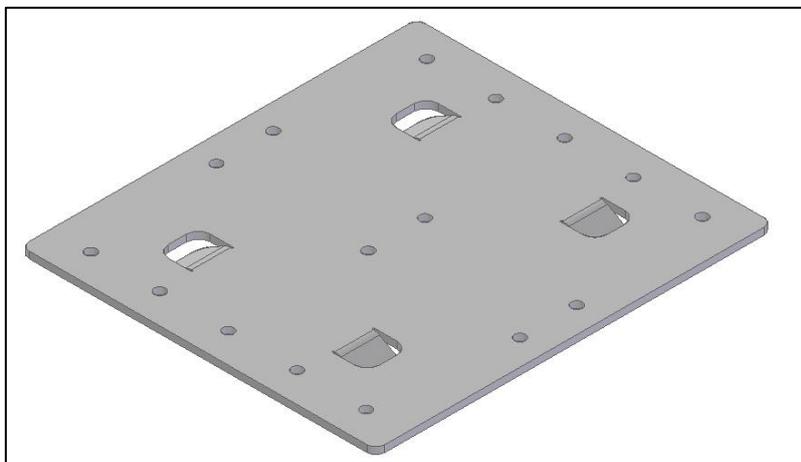


Figure 43 : contre-plaque PS

5.2 MD SUR VS150-300

La fixation du semoir sur le support MD se fait à l'aide de huit vis six pans.

Afin de garantir une bonne stabilité de l'épandeur, placer également une contre-plaque entre l'épandeur et le support. Les gabarits de trous du support, du doseur multiple et de la contre-plaque sont identiques ce qui permet de les visser ensemble.

ATTENTION !

Pour le montage du doseur multiple (MD) sur le support, veiller à ne pas causer de dommage en laissant tomber l'épandeur.

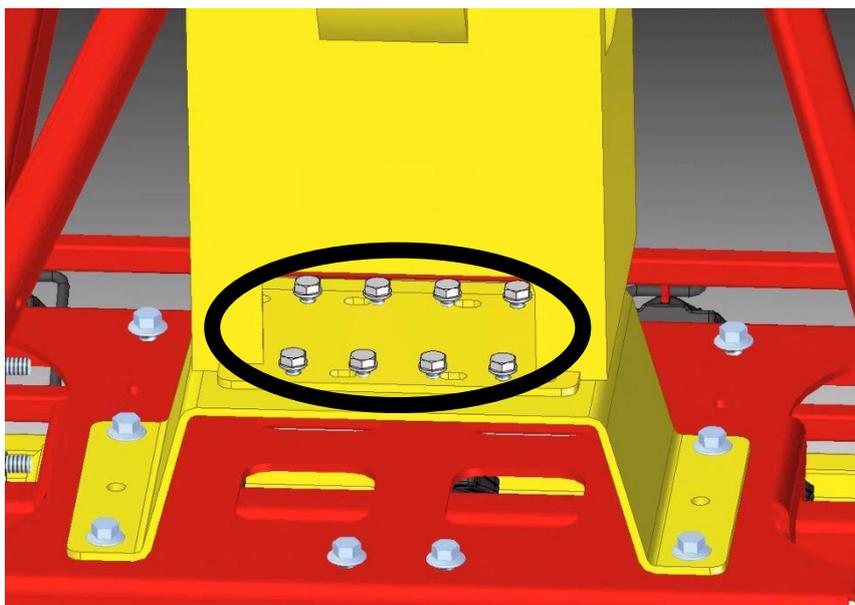


Figure 44 : fixation du MD sur le support à l'aide des vis six pans

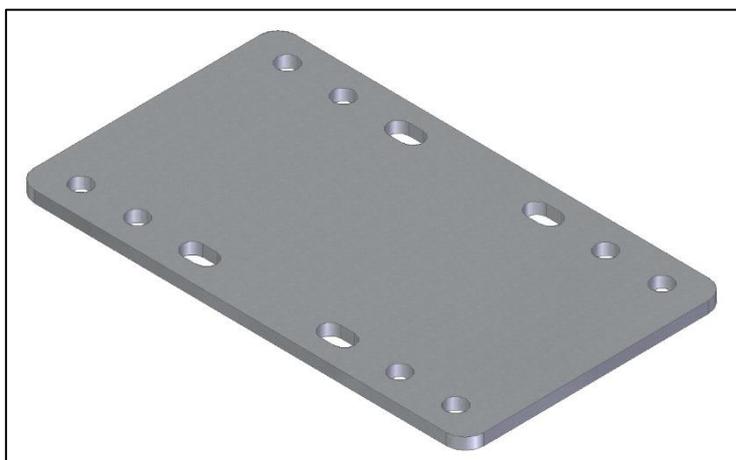


Figure 45 : contre-plaque MD

5.3 PS SUR VS600-1200

La fixation du semoir sur le support PS se fait à l'aide de dix vis six pans.

Afin de garantir une bonne stabilité de l'épandeur, placer également une contre-plaque entre l'épandeur et le support. Les gabarits de trous du support, le PS et la contre-plaque sont identiques ce qui permet de les visser ensemble.

ATTENTION !

Pour le montage du semoir pneumatique (PS) sur le support, le saisir par les poignées latérales et veiller à ne pas causer de dommages en laissant tomber l'épandeur.

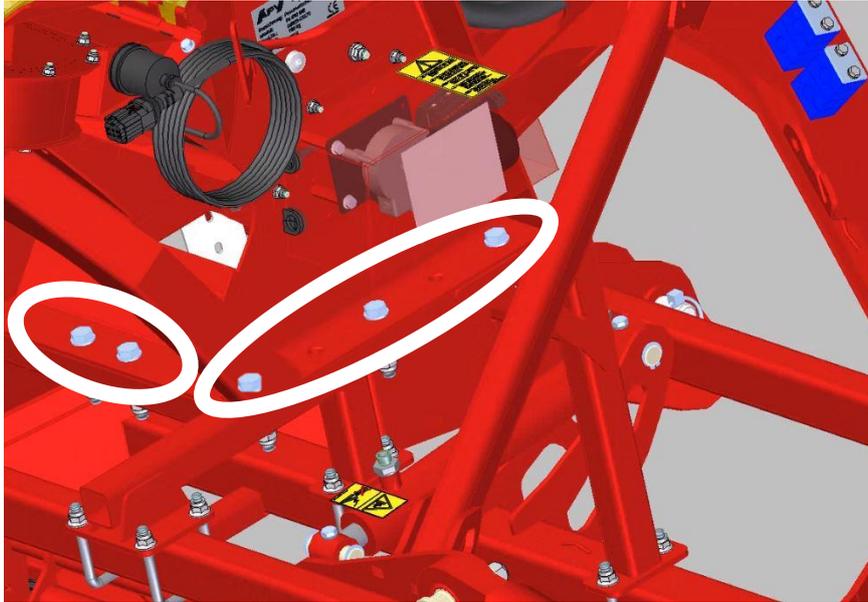


Figure 46 : fixation du PS sur le support 1 à l'aide des vis six pans

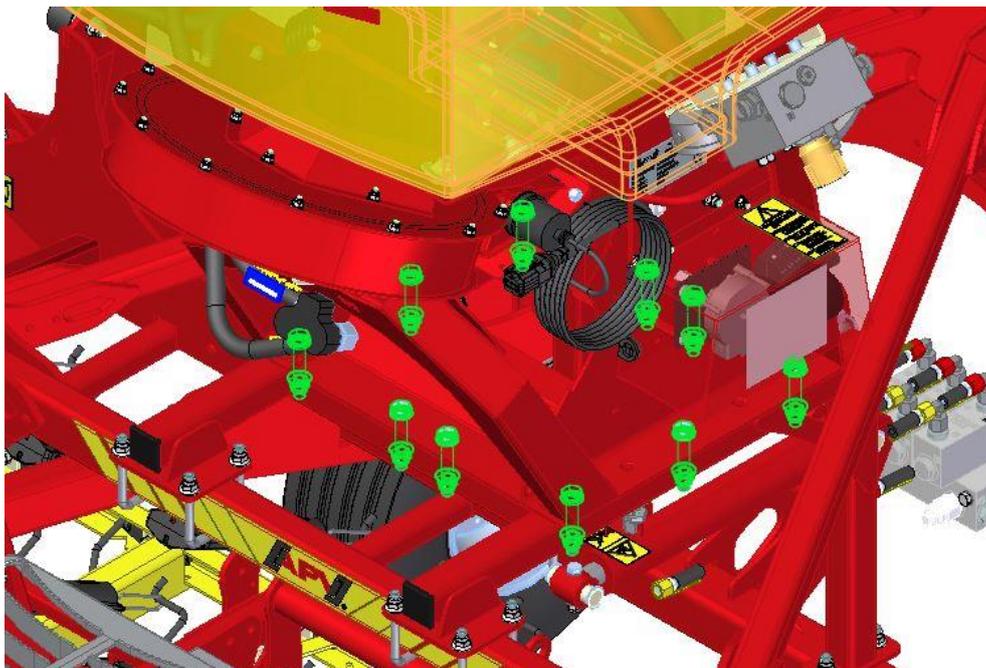


Figure 47 : fixation du PS sur le support 2 à l'aide des vis six pans

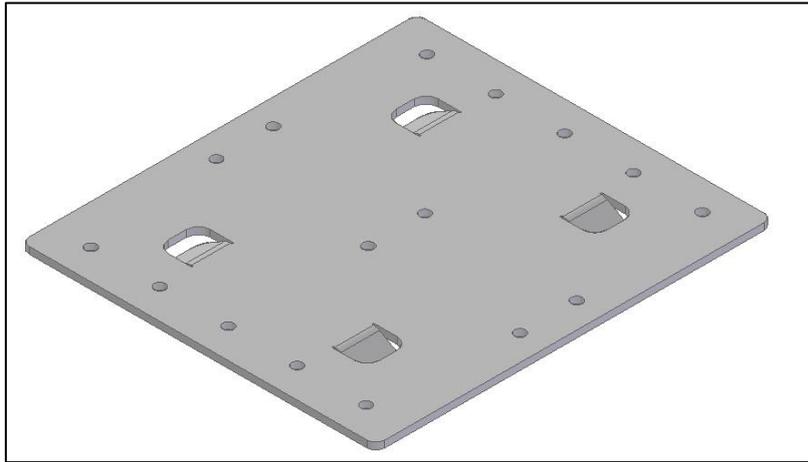


Figure 48 : contre-plaque PS

6 MONTAGE DES DEFLECTEURS

Il est à noter que les distances indiquées du point 6.3 au point 6.8 ne sont qu'indicatives.

En raison des conditions de montage, il peut arriver que les distances illustrées ne puissent pas être respectées.

Il est important de monter les déflecteurs de manière à ce que lors du réglage des vérins pour la pression des dents, il n'y ait aucune collision avec les dents, les paquets de ressorts etc. même si la distance de déflecteur à déflecteur ne correspond alors pas entièrement aux valeurs indiquées dans la présente notice.

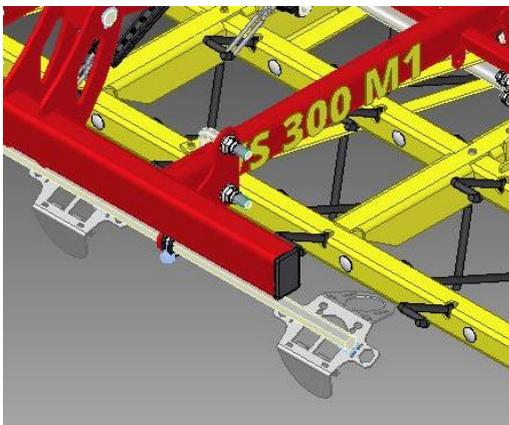


Figure 49 : montage des déflecteurs à l'aide de la barre hexagonale sur VS150-300

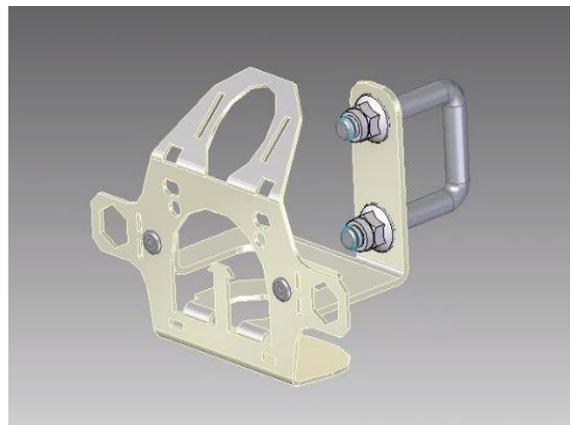


Figure 50 : déflecteur avec support et étrier pour VS600-1200

6.1 MONTAGE GENERAL SUR VS150-300

Sur VS150-300, le montage des déflecteurs se fait à l'aide des barres hexagonales sur lesquelles sont enfilés les déflecteurs.

Pour cela, il faut en premier plier les attaches latérales des déflecteurs à l'aide d'une pince de 80° vers le bas (Figure 51). Ensuite, les déflecteurs peuvent être posés sur la barre hexagonale en faisant glisser la barre hexagonale à travers les deux trous hexagonaux prévus à cet effet dans les attaches latérales des déflecteurs. Les déflecteurs se fixent ensuite sur la barre hexagonale à l'aide des vis et des rondelles.



Figure 51 : pliage des attaches latérales des déflecteurs



Figure 52 : déflecteur enfilé et fixé sur la barre hexagonale

La barre hexagonale elle-même se fixe sur la cadre de la herse à l'aide des porte-déflecteurs et des étriers, comme on peut le voir sur Figure 53.

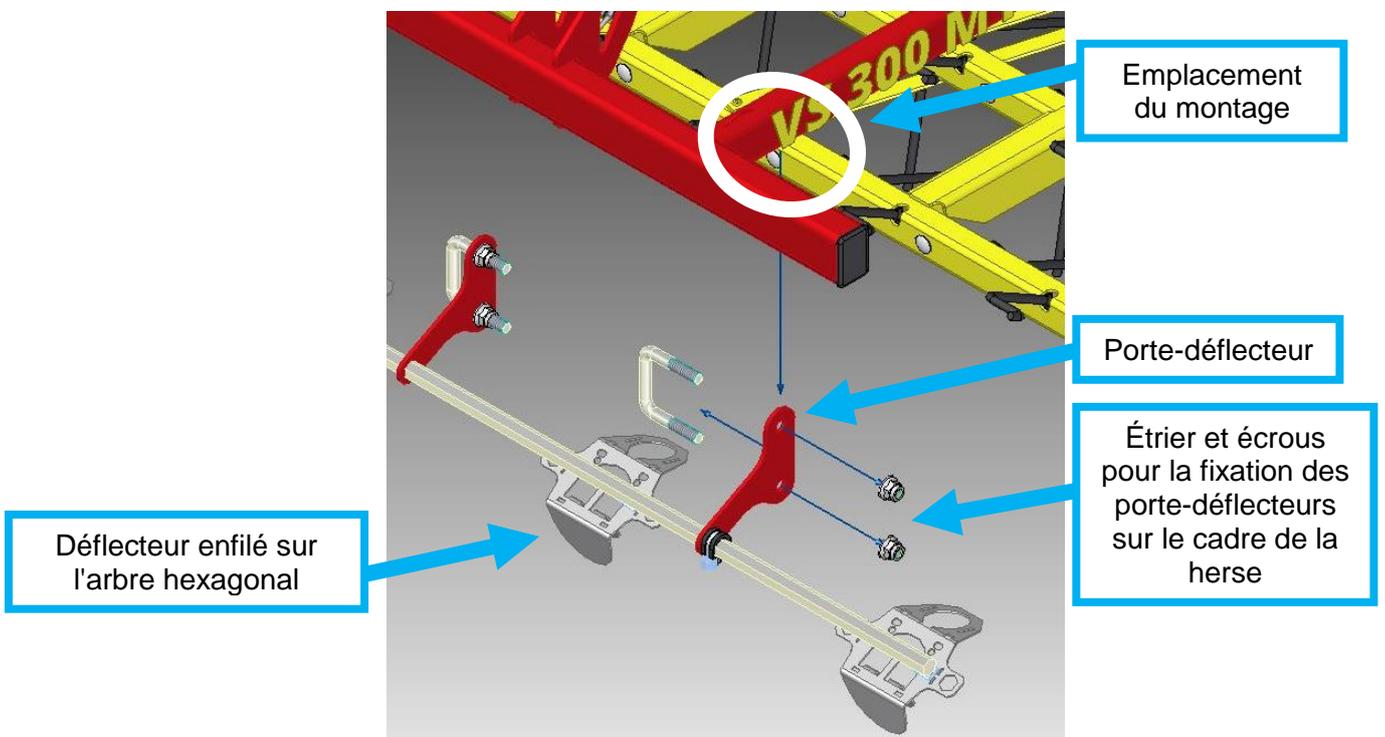


Figure 53 : montage de la barre hexagonale sur le cadre de la herse

6.2 MONTAGE GENERAL SUR VS600-1200

Sur le VS600-1200, les déflecteurs se fixent sur le rail de réglage du compartiment de herse (Figure 54). Les déflecteurs se fixent avec les supports rivetés sur la herse à l'aide des étriers et des écrous.

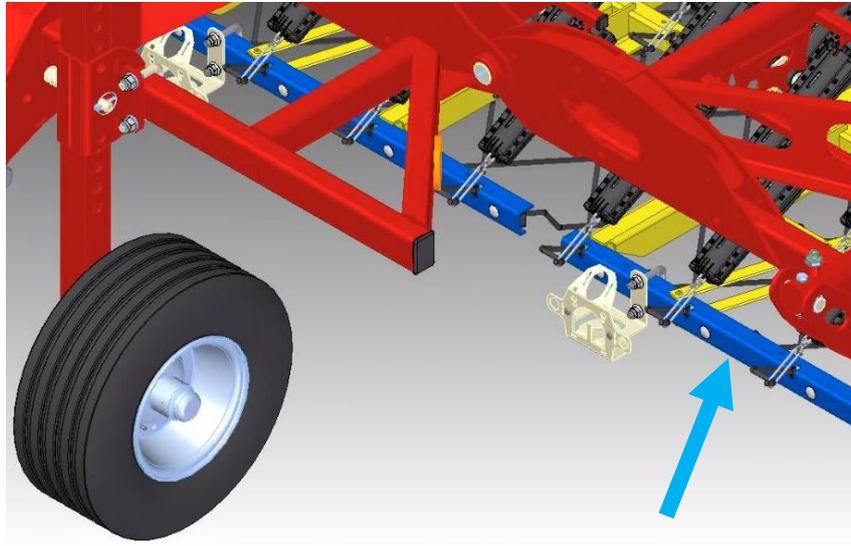


Figure 54 : montage des déflecteurs sur le rail de réglage du compartiment de herse sur VS600-1200

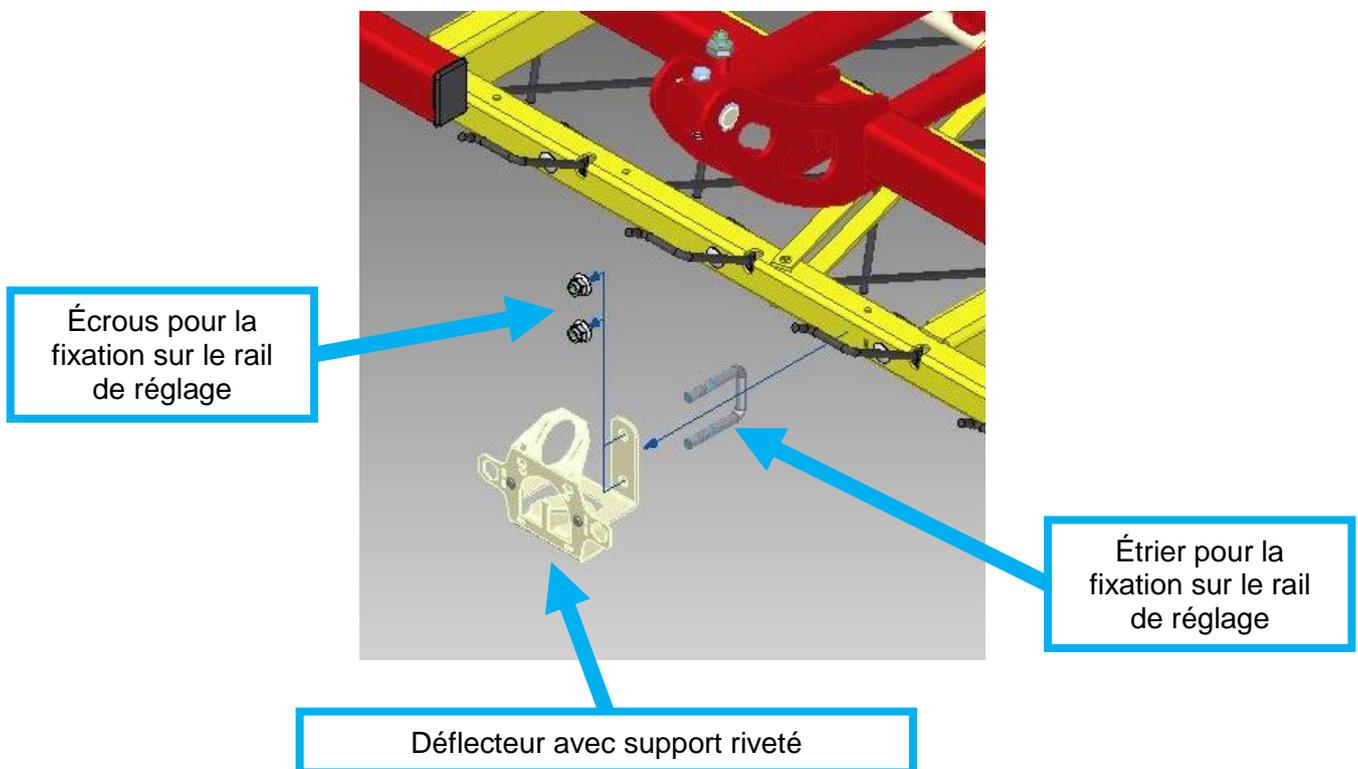


Figure 55 : éléments pour le montage des déflecteurs sur VS600-1200

6.3 POSITIONNEMENT DES DEFLECTEURS SUR VS150

Si un PS avec 8 sorties est monté sur le VS150, monter les déflecteurs aux écartements affichés.

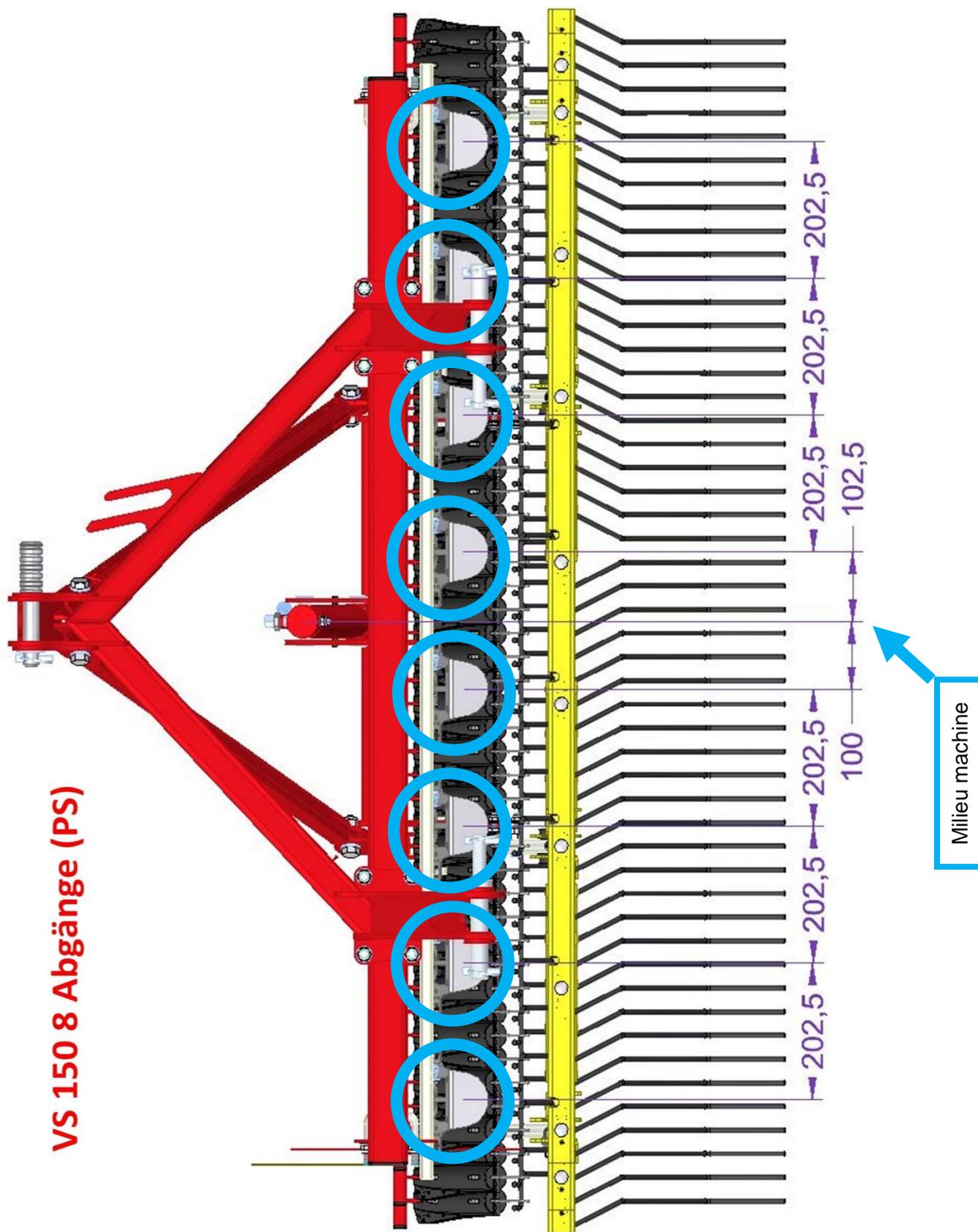


Figure 56 : positionnement des déflecteurs sur VS150 et 8 sorties (PS)

Si un MDP avec 6 sorties est monté sur le VS150, alors respecter les écartements suivants.

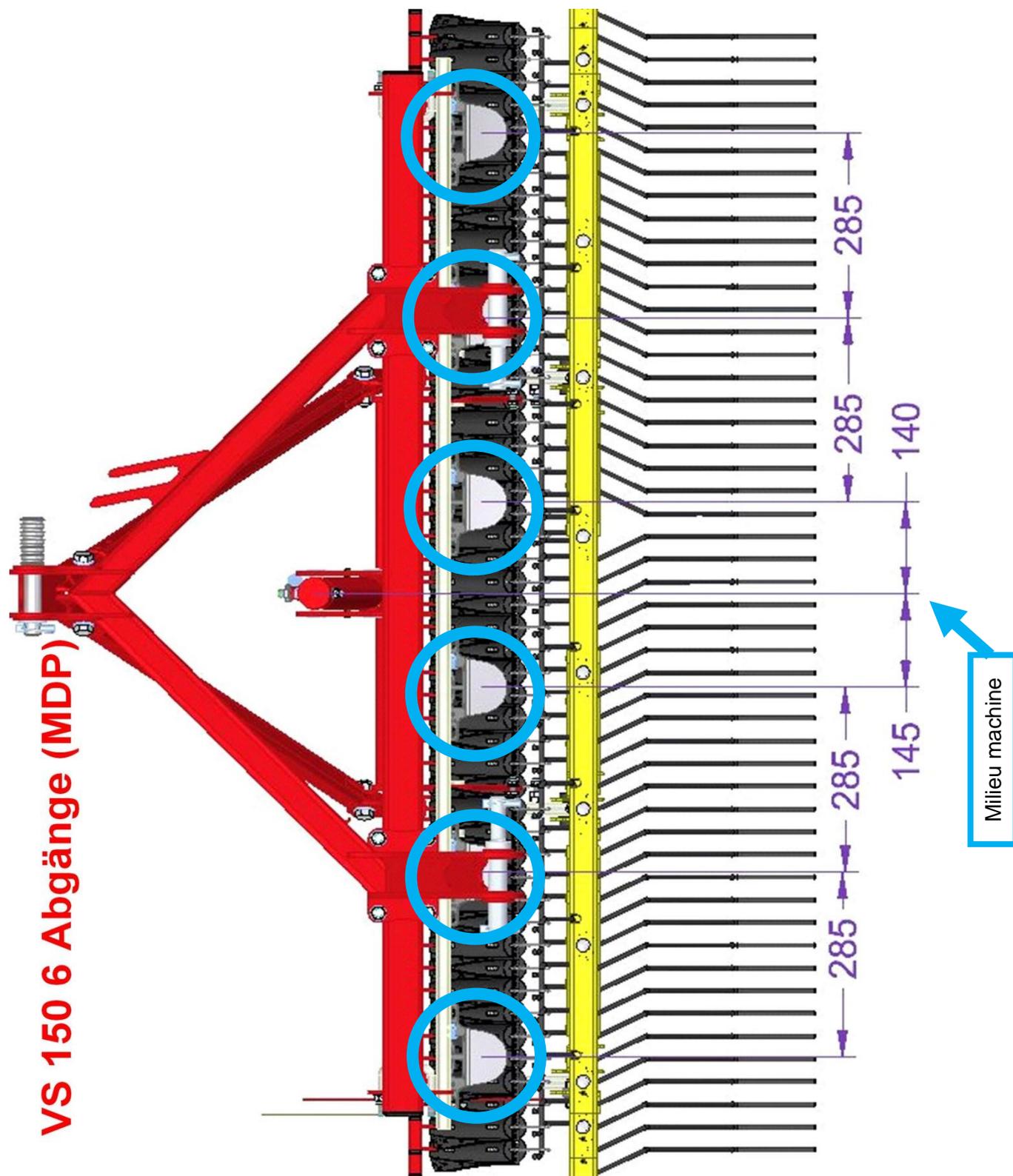


Figure 57 : positionnement des déflecteurs sur VS150 et 6 sorties (MD)

6.4 POSITIONNEMENT DES DEFLECTEURS SUR VS300

Si un PS avec 8 sorties est monté sur le VS300, monter les déflecteurs aux écartements affichés.

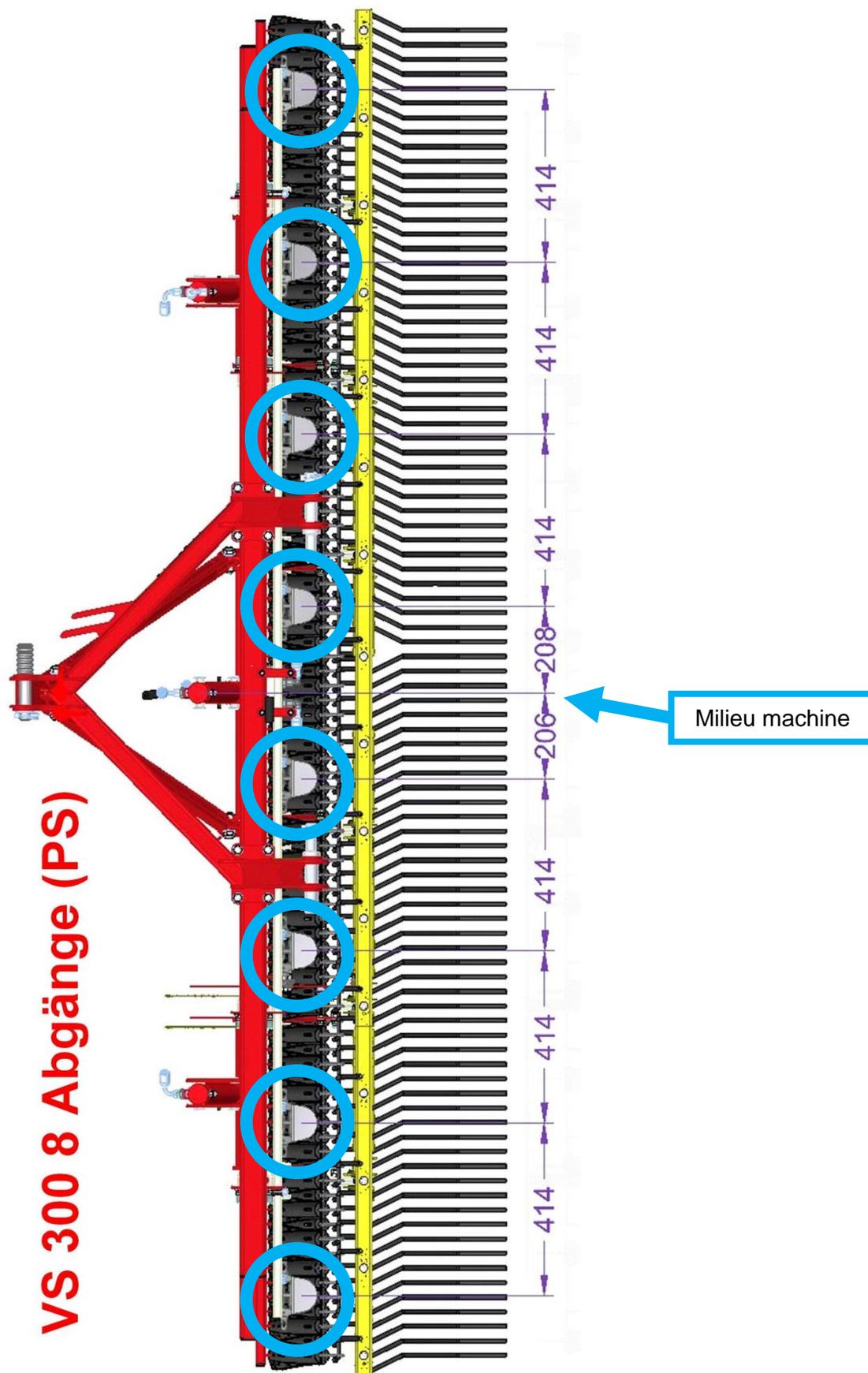


Figure 58 : positionnement des déflecteurs sur VS300 et 8 sorties (PS)

Si un MDP avec 6 sorties est monté sur le VS300, alors respecter les écartements suivants.

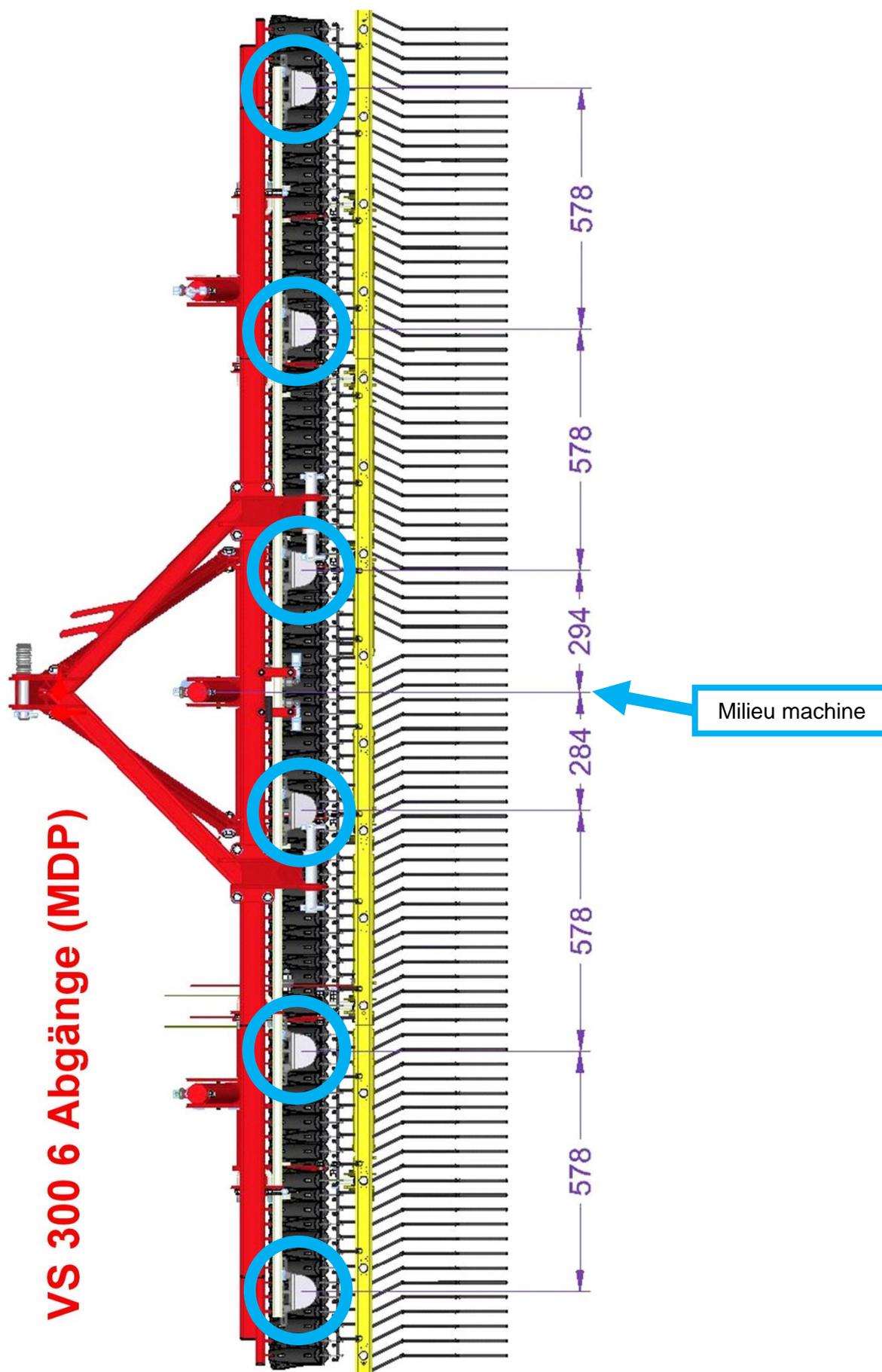


Figure 59 : positionnement des déflecteurs sur VS300 et 6 sorties (MD)

6.5 POSITIONNEMENT DES DEFLECTEURS SUR VS600

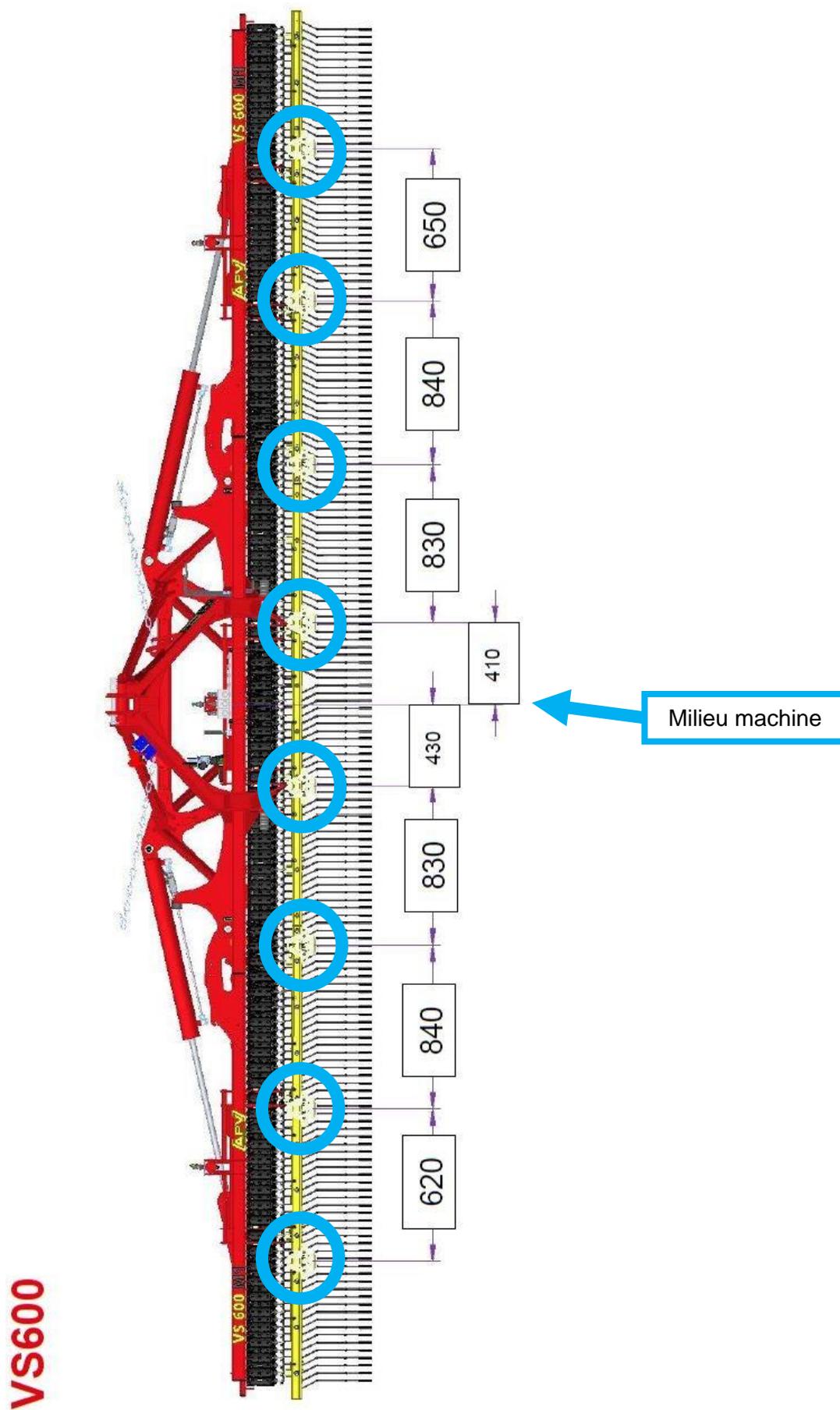


Figure 60 : positionnement des déflecteurs sur VS600

6.6 POSITIONNEMENT DES DEFLECTEURS SUR VS750

VS750

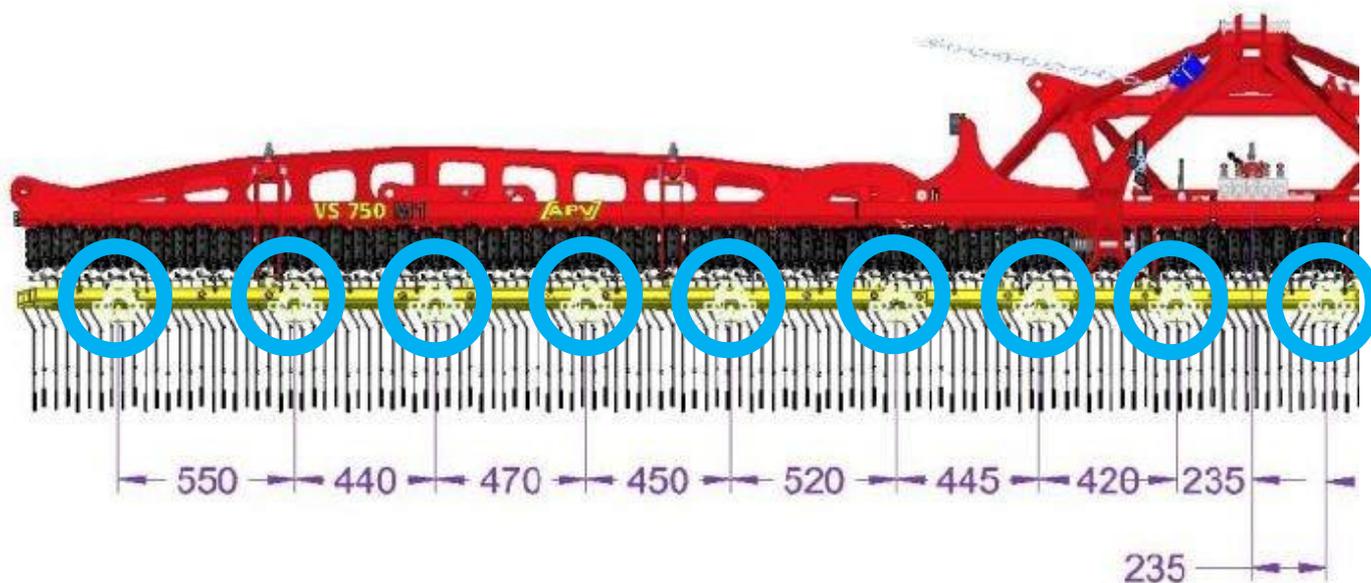


Figure 61 : positionnement des déflecteurs sur VS750 à droite dans le sens de marche

Milieu machine

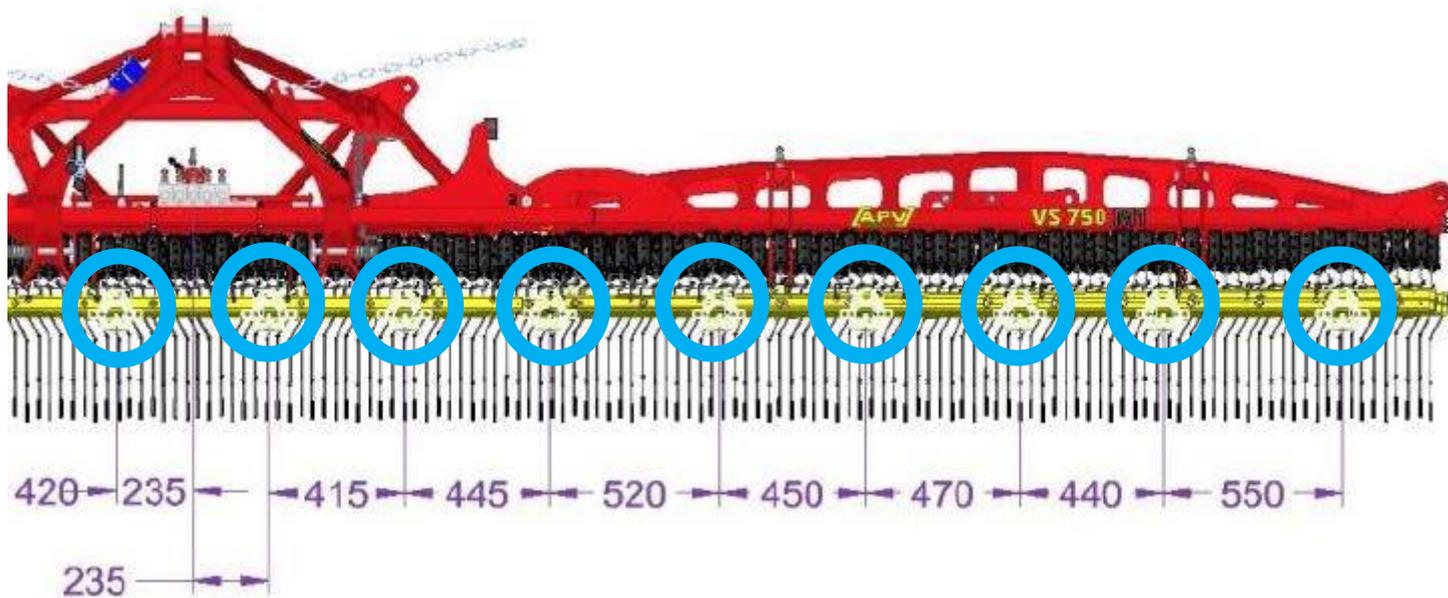


Figure 62 : positionnement des déflecteurs sur VS750 à gauche dans le sens de marche

Milieu machine

6.7 POSITIONNEMENT DES DEFLECTEURS SUR VS900

VS900

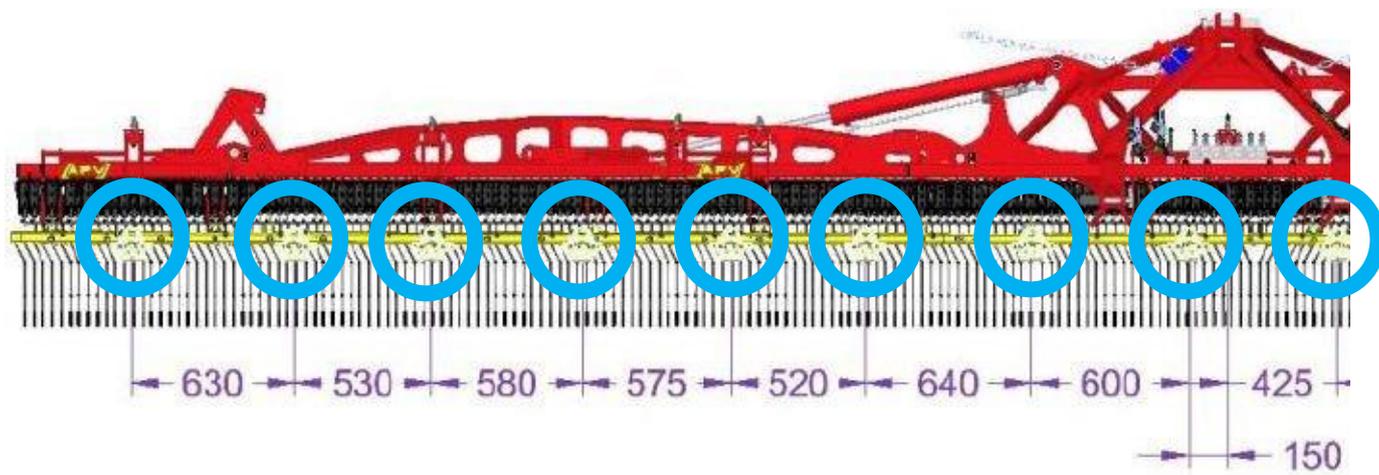


Figure 63 : positionnement des déflecteurs sur VS900 à droite dans le sens de marche

Milieu machine

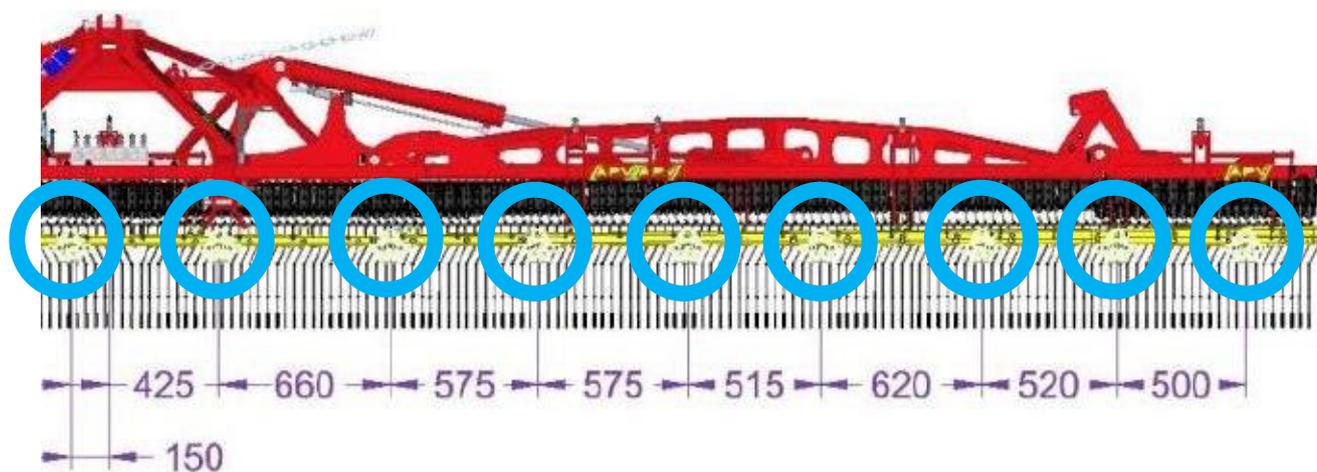


Figure 64 : positionnement des déflecteurs sur VS900 à gauche dans le sens de marche

Milieu machine

6.8 POSITIONNEMENT DES DEFLECTEURS SUR VS1200

VS1200

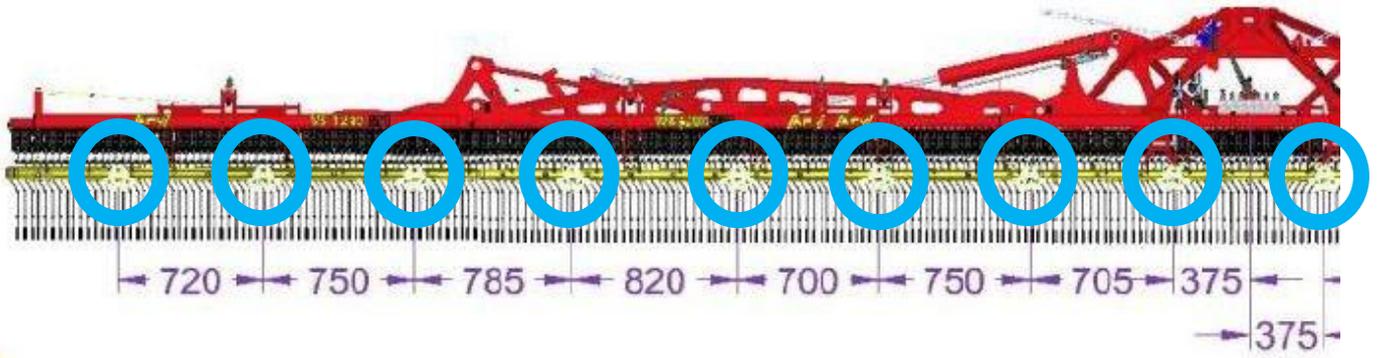


Figure 65 : positionnement des déflecteurs sur VS1200 à droite dans le sens de marche

Milieu machine

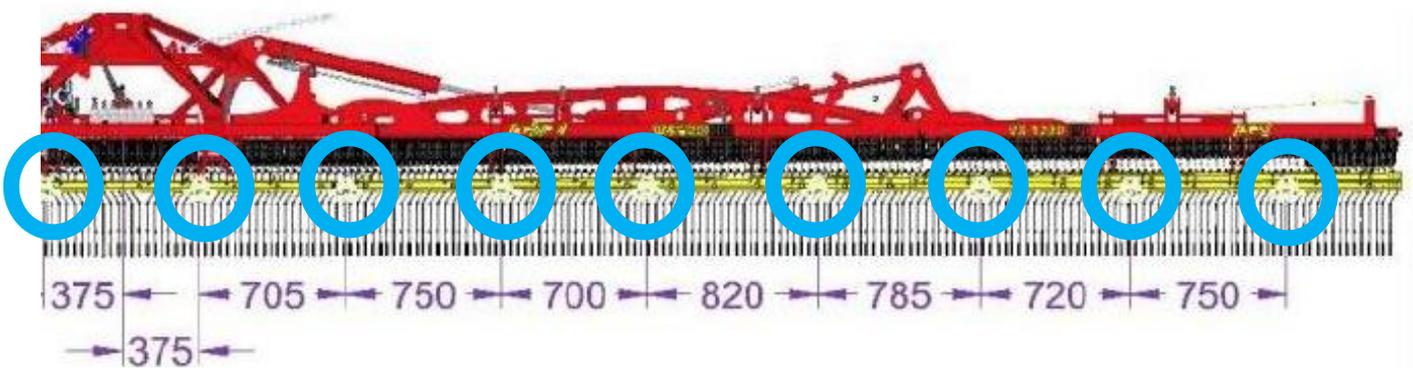


Figure 66 : positionnement des déflecteurs sur VS1200 à gauche dans le sens de marche

Milieu machine

7 LONGUEURS DE FLEXIBLES

En raison des différents types de machines et des différents états de révision des éléments du cadre et des modules, il est difficile d'indiquer des longueurs de flexible exactes pour toutes les herse étrilles Vario se trouvant sur le marché.

La longueur des flexibles doit être adaptée individuellement à chaque machine.



REMARQUE !

Faites attention en coupant les tuyaux à ce que la section soit droite.

Il est recommandé de poser les tuyaux les uns après les autres le long du chemin indiqué au point 8 et de les couper ensuite de manière à pouvoir les relier au semoir et aux déflecteurs. Le sens de pose (du semoir aux déflecteurs ou dans le sens inverse) est sans importance.



ATTENTION !

Il est important de veiller à garder assez de place pour les points de pliage afin d'éviter tout écrasement des tuyaux lors des processus de précontrainte et de pliage.

8 POSE DE FLEXIBLE

8.1 RACCORDEMENT DES TUYAUX A UN PS

Afin que les tuyaux puissent être raccordés au semoir, desserrer d'abord les vis de blocage sur la tôle de blocage. Le nombre et le type de vis de blocage dépendent de votre PS (voir Figure 67 et Figure 68). Ensuite, introduire l'extrémité du flexible dans la pièce de transition jusqu'en butée(!). Ensuite, serrez fermement les vis de blocage.



REMARQUE !

Si l'introduction des tuyaux est difficile, du spray silicone sur la face extérieure du tuyau peut apporter une aide.

La présence d'une certaine marge entre les tuyaux et les pièces noires de transition ne pose pas non plus de problème. Le serrage des vis de serrage fixe les extrémités des flexibles.

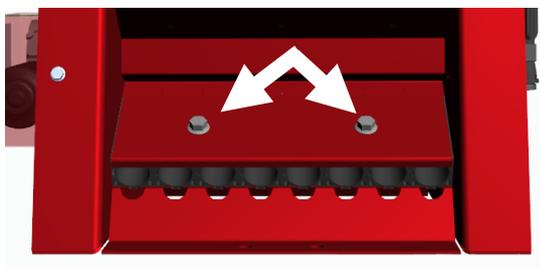


Figure 67 : 2 vis de blocage sur un PS normal

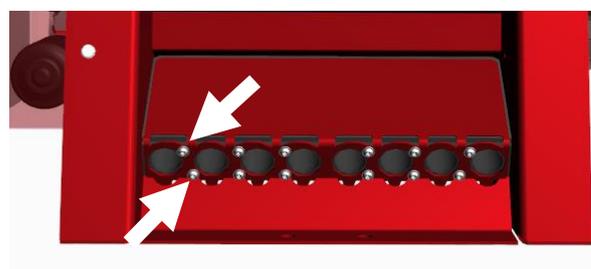


Figure 68 : 12 vis de blocage sur un PS à engrais

8.2 RACCORDEMENT DES TUYAUX A UN MD

Le raccordement à un MD se fait sur le même principe que sur un PS. Desserrer ici aussi en premier les vis de blocage puis introduire les tuyaux dans les pièces de transition noires jusqu'en butée(!). Resserrer ensuite les vis de blocage.

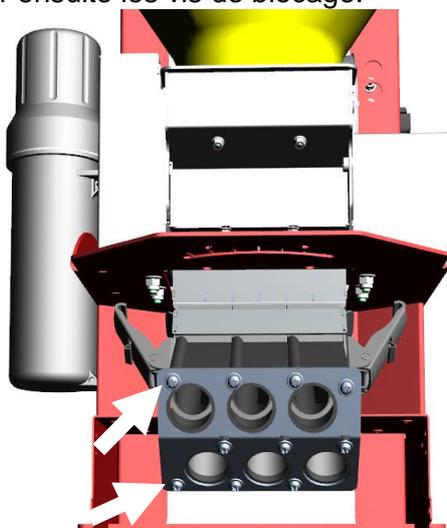


Figure 69 : vis de blocage sur un doseur multiple

8.3 POSE DES TUYAUX LE LONG DE LA HERSE

D'une manière générale, veiller lors de la pose des tuyaux de distribution à ne pas former de montées sur le chemin vers les déflecteurs. Toutefois, dans les zones des points de pliage, cela ne peut pas être totalement réalisé, de légères boucles vers le haut peuvent être tolérées.

Il est également important de placer les tuyaux de manière à éviter tout écrasement lors du processus de pliage. Une bonne tenue des tuyaux dans les déflecteurs et dans le semoir est également nécessaire.

D'une manière générale, la pose de flexibles pour la moitié droite et la moitié gauche de la herse est identique, c'est pourquoi la pose sur une seule moitié de herse est présentée aux pages suivantes. La pose de l'autre côté suit le même schéma, mais en miroir.

De plus, la réalisation dans cette notice est présentée sur un VS600, pour des largeurs de travail plus importantes, la pose doit se poursuivre sur les autres cadres latéraux de la même manière.

Pour le côté gauche de la herse, prendre les sorties à gauche du PS et pour le côté droit de la herse, les sorties à droite du PS. Les tuyaux sont alors à poser avec un rayon régulier.



Figure 70 : pose de flexible en partant du PS 1

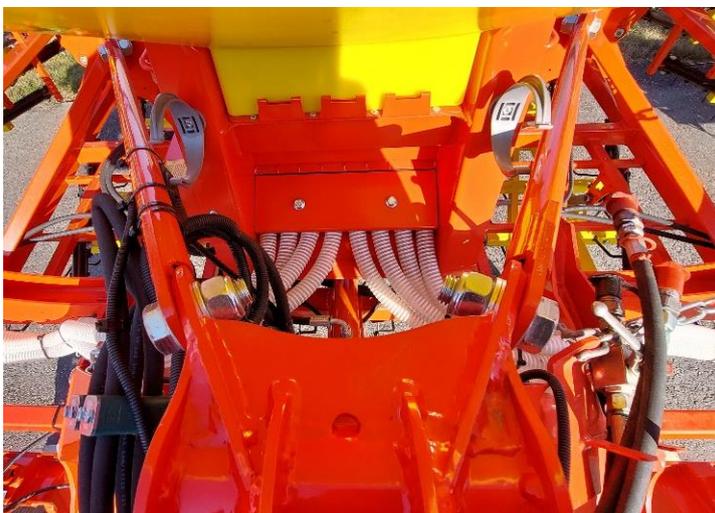


Figure 71 : pose de flexible en partant du PS 2

Les tuyaux pour le cadre central peuvent être posés légèrement en pente juste après le semoir vers les déflecteurs comme on peut le voir sur les deux figures suivantes.



Figure 72 : tuyaux vers les déflecteurs du cadre central 1



Figure 73 : tuyaux vers les déflecteurs du cadre central 2

La suite de la pose des flexibles se fait le long du profilé creux avant du cadre de la herse. Il est recommandé de fixer les tuyaux sur le cadre à des endroits appropriés à l'aide de serre-câbles. Il est possible également de passer par les trous de l'articulation du vérin comme on peut le voir dans Figure 79 et dans Figure 80. Les photos suivantes vous aident à la pose des tuyaux.



Figure 74 : pose des flexibles le long de la herse 1



Figure 75 : pose des flexibles le long de la herse 2



Figure 76 : pose des flexibles le long de la herse 3

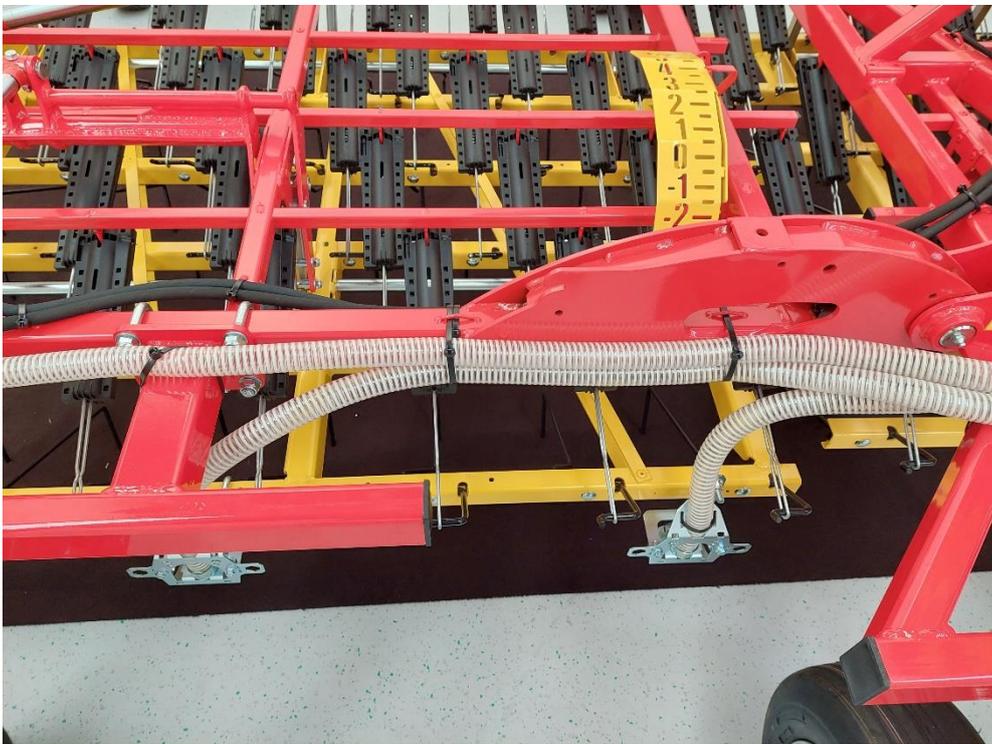


Figure 77 : pose des flexibles le long de la herse 4



Figure 78 : pose des flexibles le long de la herse 5



Figure 79 : pose des flexibles le long de la herse 6



Figure 80 : pose des flexibles le long de la herse 7



Figure 81 : pose des flexibles le long de la herse 8



Figure 82 : pose des flexibles le long de la herse 9



Figure 83 : pose des flexibles le long de la herse 10

9 CONNEXION DES FLEXIBLES AUX DEFLECTEURS

Quand les flexibles sont posés, ils peuvent être montés sur les déflecteurs.

Pour cela, introduire l'extrémité du flexible à travers l'évidement dans la grande languette du déflecteur et faire glisser le collier de fixation (00600-3-331 coupleur rapide 32-35 20) sur le flexible.

Introduire à présent l'extrémité du flexible à travers l'évidement de la petite languette du déflecteur.

Ensuite, poser le collier de fixation sur le disque d'épandage de manière à ce que le doigt de retenue se trouve entre le flexible et le collier de fixation et qu'il soit fixé par son crochet.



REMARQUE !

Le tuyau doit dépasser de 1-2 mm dans le déflecteur afin qu'il n'y ait pas de bourrage de semence (voir Figure 84) !

Si le flexible est bien monté, serrer le collier de fixation et sécuriser en plus le flexible par un attache-câble sur la grande languette.

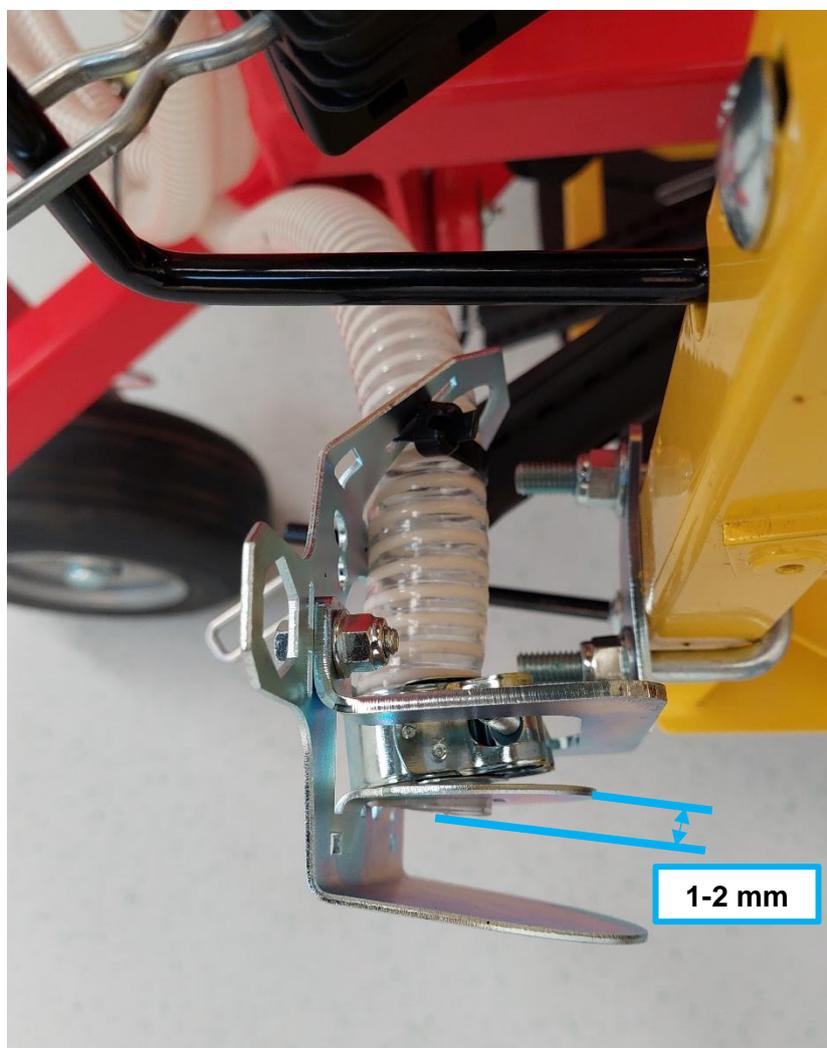


Figure 84 : jonction correcte du tuyau de distribution et du déflecteur

10 CONTROLE FINAL

Ensuite, il convient de contrôler encore une fois que le processus de pliage est possible sans heurt et sans écrasement des tuyaux de distribution. Contrôler également encore une fois la bonne tenue des tuyaux dans les déflecteurs et sur le semoir.

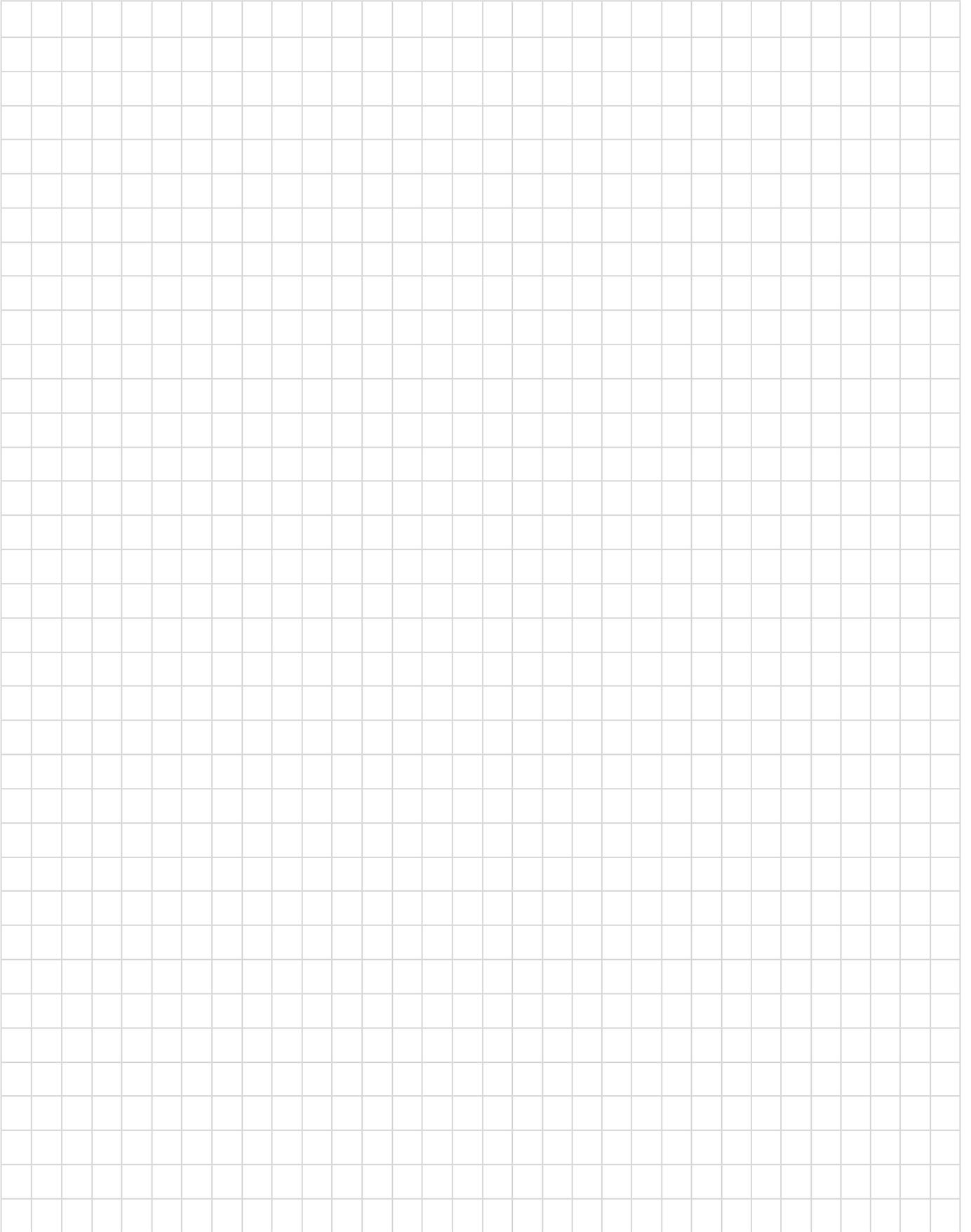
En position de travail, les tuyaux doivent cheminer le plus horizontalement possible vers les déflecteurs.

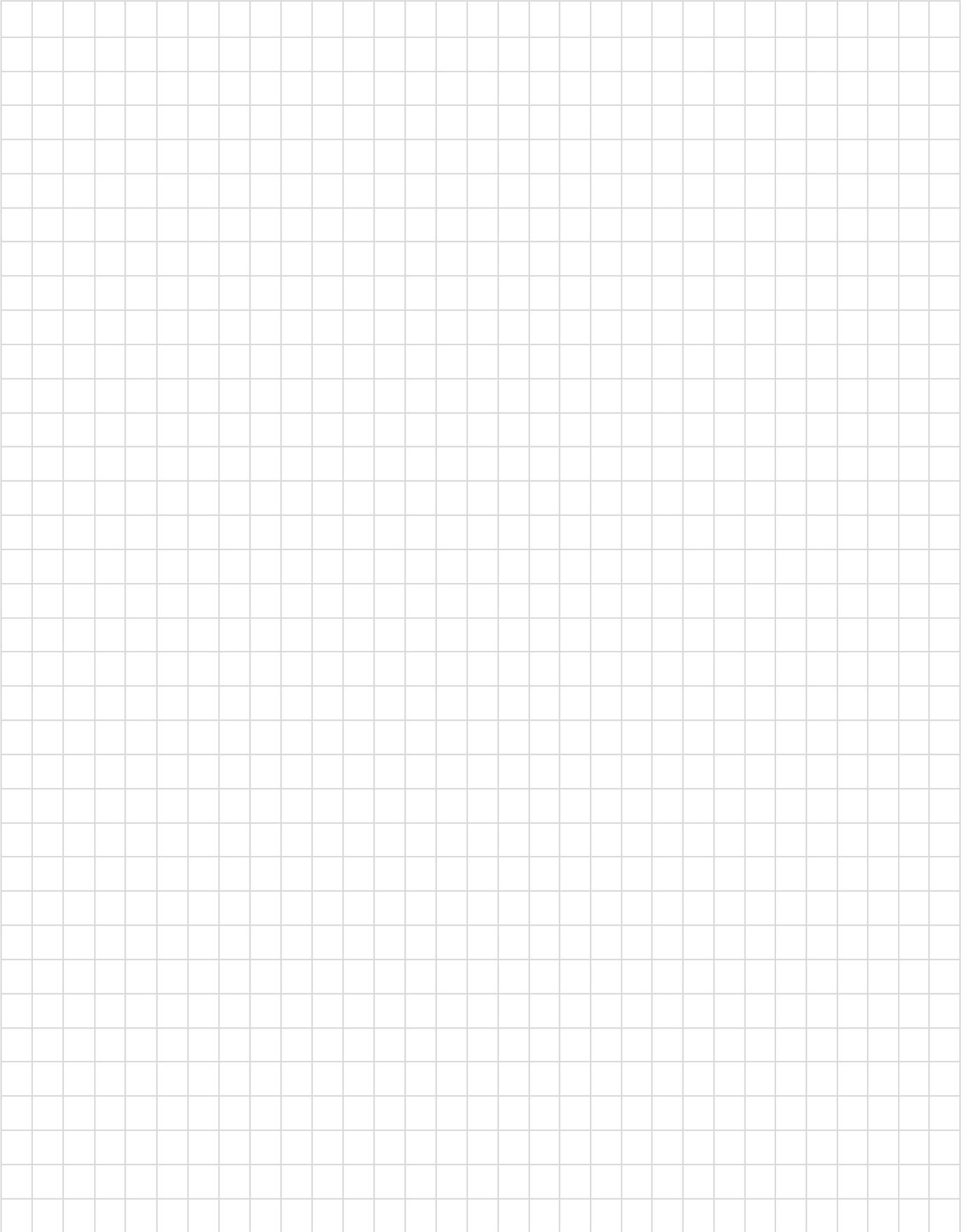


Figure 85 : VS600 avec PS à l'état replié



Figure 86 : VS1200 avec PS sur le champ







APV – Technische Produkte GmbH
Zentrale : Dallein 15
AT - 3753 Hötzelndorf

Tél. : +43 2913 8001
office@apv.at
www.apv.at

